

Asian  
Jrd

3V 4254

U73

W75

1899

Copy 1

# AND WA'Z

PĀDRĪ H. F. WRIGHT, M.A.







With best wishes for  
the New Century.

1-1-1900

H. B. Anderson from

Sundövalle

A 75-

62830

CHAND WA'Z

74179





# CHAND WA'Z

MIN TASNĪF

PĀDRĪ HENRY FRANCIS WRIGHT, M.A.

MARHŪM KE

---

## SERMONS

BY THE LATE

REV. HENRY FRANCIS WRIGHT, M.A.

*C.M.S. Missionary in the Panjab*

---

LONDON  
SAMPSON LOW, MARSTON & COMPANY  
*Limited*

St. Dunstan's House  
FETTER LANE, FLEET STREET, E.C.

1899

LONDON :  
PRINTED BY GILBERT AND RIVINGTON, LIMITED,  
ST. JOHN'S HOUSE, CLERKENWELL, E.O.

Library of Congress



2010

384254



## MUQADDAMA.

---

IN wa'zen ke musannif ne chār sāl (ya'nī 1890 se 1894 tak) Amritsar aur Batāla men missionary kā kām kiyā thā. Wuh barī jānfishānī aur mihnāt se mubashshir kā kām anjām dekar māh i July 1894 men rihlat kar gaye. Un kī zindagī men un ke wa'zon se sunnewālon ko aksar rūhānī fāida aur hidāyat kasrat se pahunchā kartī thī. Lihāza un kī yādgārī men un ke wa'zon se chand 'adad is ummed se nāzirīn ke pesh kiye gaye hain, ki Khudā in nasīhaton ke zari'e se, aur bahut Masīhion ko un ke pāk imān aur sahīh chāl chalan men taqwiyyat aur taraqqī 'atā kare.



## FIHRIST I MAZĀMĪN.



I.	Āmad ke dinon ke liye . . . . .	1
II.	Mubārak Juma' ke liye . . . . .	6
III.	‘Īd i Qiyāmat ke liye . . . . .	11
IV.	‘Īd i Su‘ūd ke liye . . . . .	16
V.	Wiṭsande, ya‘nī ‘Īd i Nuzūl, ke liye . . . . .	21
VI.	Muqaddas Yūhannā Baptisma-denewāle ke din ke liye . . . . .	26
VII.	Muqaddas Stifanus ke din ke liye . . . . .	31
VIII.	Haqīqī dīndārī . . . . .	34
IX.	Qaid-khāne kā Gīt . . . . .	39
X.	Khudā i nāzir . . . . .	44
XI.	Sunahlā Qā‘ida . . . . .	49
XII.	Sab ādmī bhāī haiṇ . . . . .	53
XIII.	Dil kā darwāza . . . . .	57
XIV.	Taslīs i Aqdas . . . . .	62



## I.

### ĀMAD KE DINON KE LIYE.

---

Rāt bahut guzar gayī aur subh nazdīk hūī.

(Rūmīon xiii. 12.)

RĀT, ya'nī is jahān kī zindagī, bahut guzar gayī. Subh, ya'nī qiyāmat, nazdīk hūī. Qarīb aṭhārah sau baras hūe, ki Paulus Rasūl ne yih bāt farmāī, aur ab tak yih subh nahīn āī. Kyā Paulus Rasūl ne yih kahkar samjhā, ki itnī der tak Masīh nahīn āegā? Merā khayāl hai, ki Paulus Rasūl ne yih nahīn samjhā. Merā khayāl hai, ki us ne yih ummed rakhī, ki isī pusht men, balki merī hī zindagī men, Khudāwand Masīh āegā. Beshakk ek taur par usī pusht men Masīh āyā. Jis waqt muqaddas shahr barbād hūā, us waqt Masīh Yahūdī qaum kā insāf karne ko āyā. Lekin Paulus Rasūl ne samjhā, ki qiyāmat kā dīn nazdīk āyā hai. Kyā yih ta'ajjub kī bāt hai yā nahīn, ki ek shakhs ne, jis ko ilhām milā, aisā galat khayāl rakhā? Koī i'tirāz kare, ki shāyad *aur* bāten hain jin ko Rasūl ne ṭhīk nahīn samjhā.

Lekin yih ek khāss bāt hai, jis kī bābat likhā hai, ki Khudā ne us par parda lagāyā. Masīh ne yih farmāyā, ki “Tumhārā kām nahīn, ki un waqton aur mausimon ko, jinhen Bāp ne apne hī ikhtiyār men rakhā hai, jāno.” Aur dusre maqām par us ne kahā, ki “Us dīn aur us gharī kī bābat siwā Bāp ke, na to firishte jo āsmān par hain, aur na Betā, koī nahīn jāntā.” Har ek ādmī yaqīn jān saktā hai ki Masīh āegā, lekin koī ādmī nahīn kah saktā, ki kis tārīkh par āegā. Isī tarah pahle dinon men log sūraj ko is zamīn ke bahut hī nazdīk samajhte the. Wuh us ko dekhkar aur



us kī garmī ma‘lūm karke khayāl karte the, ki sūraj ek sau mīl ke fāsile par shāyad hogā, lekin ziyāda dūr nahīn. Ab ma‘lūm hūā, ki sūraj qarīb ek sau lākh mīl ke fāsile par hai. Pahle logon ne us kā fāsila galat to samjhā; lekin sūraj ke maujūd hone par kuchh shakk o shubha nahīn ho saktā. Is tarah ham nahīn jānte, ki Masīh kis zamāne men āegā, lekin us ke āne hī par shakk kī koī jagah nahīn. Al-garz, Khudā kī marzī yih hai, ki har ek zamāne men muqaddas log apnī hī zindagī men Masīh kā ānā mumkin samjhen. “Tum un ādmion kī mānind ho, jo apne khāwind kī rāh dekhte hon, ki kab wuh shādī men se āe? tāki jab ākar khatkhatāe, to jhaṭ us ke wāste darwāza khol den.” Phir Masīh yih farmātā hai, ki “Jāgte raho, kyūnki tumhen ma‘lūm nahīn, ki kis gharī tumhārā Khudā wand āegā.” Agar Khudā waqt batātā, to log intizārī na karte. Lekin shurū‘ se ab tak ham Masīhion kā yihī hāl hotā rahā hai. Har subh Masīhī yih sochtā hai, ki shāyad āj gurūb i āftāb se peshtar Ibn i Ādam apne jalāl ke sāth āegā. Har shām Masīhī yih khayāl karke so jātā hai, ki shāyad isī rāt ko dhūm machegī, ki “Dekho Dūlhā ātā hai; Us ke istiqbāl ke wāste niklo.” “Tum jāgte raho; kyūnki tum nahīn jānte, ki ghar kā mālik kab āegā, shām ko, yā ādhī rāt ko, yā murg ke bāng dete waqt, yā subh ko.” Beshakk ham ko us waqt kī kuchh khābar nahīn milī, faqat yih, ki “Jis gharī tumhen gunān na ho, Ibn i Ādam āegā.” Jis waqt aksar log samjhenge, ki Wuh kabhī na āegā, usī waqt Wuh ā maujūd hogā. “Ākhirī dinon men hānsī ṭhaṭṭhe karnewāle āenge, jo apnī burī khwāhishon ke muwāfiq chalenge aur kahenge, ki Us ke āne kā wa‘da kahān? kyūnki jab se bāpdāde so gaye, sab kuchh, jaisā khilqat ke shurū‘ men thā, ab tak waisā hī hai.” In kī sunnī nahīn chāhiye, kyūnki tumhen ma‘lūm nahīn ki kis gharī tumhārā Khudā wand āegā. Wuh log bhī qābil i i‘tibār nahīn, jo kahte hain, ki fulān tārīḥ qiyāmat kā din hogā. Khudā ne kisī ko yih khābar nahīn dī.



Beshakk, koī bhī ādmī yih bāt nahīn jāntā, lekin ek *aur* bāt hai, jis kā kuchh shakk yā shubha nahīn. Ham nahīn jānte ki kis tārikh par Masīh āegā, magar ham yaqīn jānte hain ki Wuh ānewālā hai. Masīh ne sīdhī sādī ‘ibārat se khabar dī hai, ki “Main phir āūngā aur tumhen apne sāth lūngā.” Yih hamārā imān hai, aur apne ‘aqīde men yih parhte hain, ki “Wuh zindon aur murdon kā insāf karne ko āegā.” Yih hamārā imān hai: ham sab yih bāt jānte hain. Hān, ek taur par ham sab yih bāt jānte hain. Agar ham ne yih bāt nahīn sīkhī, to ham Masīhī nahīn. Ek taur par ham sab yih bāt jānte hain, lekin us ke jānne men taraqqī ho saktī hai. Aisī bāton ko ham naye taur par jān sakte hain.

Phir ham yih taraqqī kis tarah se karen? Is ke do khāss tarīqe hain. Pahlā gaur karnā hai. Hamārī Kalīsiyā ne Āmad ke chār Itwāron ko isī maqsad se muqarrar kiyā hai, ki imāndār log Masīh ke āne par gaur karen. Bahut bāten hain, jin ko ham gaur karne ke bagair nahīn jān sakte. Masalan, kisī mujrim ko dekho, jis ne sakht jurm kiyā hai. Jab munsif das yā pāndrah baras qaid hone kā fatwā detā hai, to mujrim sunkar ek taur par samajhtā hai. Agar koī pūchh le, ki Tumhārī sazā kyā hai? to zarūr wuh kah saktā hai, ki Merī itne baras kī sazā hai. Lekin pīchhe jab hath-kariyān lagīn: jab darwāza band ho gayā: aur wuh ek do mahīne tak qaid-khāne men rahā hai, to naye taur par jānne lagā, ki das baras kī āsīrī kyā hai. Bahut bāten hain, khāsskar dīnī bāten, jo ādmī sunke fauran nahīn samajh saktā; rafta rafta wuh us ke dil par baiṭhtī hain. Ek dafa‘ Masīh ne apnī ta‘līm kī bābat apne shāgirdon ko yih samjhāyā, ki “In bāton ko apne kānon men rakho;” ya‘nī in par gaur karo. Agar ham tang darwāze se hokar us sakrī rāh par, jo zindagī ko pahunchātī hai, chalnā chāhte hain, to apnī najāt kī bāton par gaur karnā chāhiye. Dil fareb denewālī chīz hai. Hamāre dil un khayālon ko nikāl dete hain, jo nā-pasand ma‘lūm hote hain, aur ham ko kuchh bhī

khabar nahīn. Bhāī, yih bāt samjho, ki agar tum chāhte ho, ki Masīh kī āmad kā khayāl mere dil par bagair barī koshish ke baiṭhe, to jab tak tum barī koshish na karo, yih kabhī na baiṭhegā. Dil ārām-talab hai, aur yih samajhtā hai, ki agar main Masīh kī āmad ke khayāl ko dakhl dūn, to hamesha jāgnā hogā. Lekin asl men ham apne khayālon par ikhtiyār rakhte haiṅ. Jis mazmūn par ham sochnā chāhte haiṅ, us par ham soch sakte haiṅ. Al-garz, Masīh ke āne par gaur karnā chāhiye.

Phir dūsrā tarīqa du‘ā māngnī hai. Rasūlon ne Khudāwand se kahā, ki “Hamārā imān ziyāda kar.” Ek *aur* shakhs ne us se kahā, ki “Ai Khudāwand, main imān lātā hūn: Tū merī be-imānī kā chāra kar.” Yih hamārī hālat kī ek ṭhīk misāl hai. Imān to hai: chunānchi, agar imān na hotā, to ham kis tarah du‘ā kar sakte? Lekin be-imānī kī ‘alāmat bhī nazr ātī hai. Pas yih du‘ā hamāre wāste bhī bahut hī munāsib hai, ki “Ai Khudāwand, main imān lātā hūn: Tū merī be-imānī kā chāra kar.” Imān bhī Khudā se miltā hai. Likhā hai ki “Khudā ne har ek shakhs ko andāze se imān diyā.” Pas hamārī du‘āen sunkar Wuh hamārā imān ziyāda karegā.

Hāsil i kalām, hamāre imān ke barhāne ke liye yih do tarīqe haiṅ: Pahla, Masīh ke āne par gaur karnā; Dusrā, Khudā se du‘ā māngnī.

Ākhir-i-kār is imān kā natīja kyā hai? “Rāt bahut guzar gayī, aur subh nazdīk hūī: pas ham andhere ke kāmōn ko tark karen aur raushnī ke hathyār bāndhen.”

Andhere ke kām kyā haiṅ? Jhūṭh bolnā, chorī karnī, harām-kārī karnī. Yih andhere ke kām haiṅ. “Par tum, ai bhāio, tārīkī men nahīn ho, ki wuh dīn chor kī tarah tum par ā paṛe. Tum sab nūr ke farzand aur dīn kī aulād ho: ham rāt ke nahīn aur na tārīkī ke haiṅ.”

Raushnī ke hathyār kyā haiṅ? Pākī aur sachchāī aur mahabbat, yih raushnī ke hathyār haiṅ. Jo in ko bāndhtā

hai wuh Shaitān ke hamlon se mahfūz rahtā hai. Andhere ke kām raushnī se zāhir hote hain. “Jo koī burā kartā hai, wuh nūr se dushmanī rakhtā hai; par jo haqq kartā hai, wuh nūr ke pās ātā hai.” Aur dunyā kā nūr hamārā Khudāwand Yisū‘ hai. Jo koī us par imān lātā hai, wuh gunāh men nahīn rah saktā.

Ab hamāre bīch men se ek shakhs rihlat kar gayī hai, jo nūr kī farzand thī. Hamāre wāste wuh ek namūna ṭhahrī. Jo koī us se wāqif thā, us ne ma‘lūm kiyā ki yih Masīh kī intizārī kartī hai. Har roz Masīh kī khidmat men us ne yih samajhkar apnā kām kiyā, ki achchhā hogā ki wuh jab āe to mujhe isī kām men masbgūl pāe.\*

Ab wuh is kalīsiya se jo laṛāī men hai chalī gayī hai. Chāhiye ki ham us ke namūne par gaur karke Khudā ke fazl se aisī hī achchhī laṛāī laṛen.

Ab wuh apnī mihnaton se ārām pātī hai, lekin wuh bhī hamāre sāth Masīh kī intizārī kartī hai.

“Main yaqīnan jald ātā hūn Amīn. Hān, ai Khudā-wand Yisū‘, ā.”

\* In alfāz se Miss Tucker Sāhib (A.L.O.E.) ke intiqāl kī taraf ishāra hai.

## II.

## MUBĀRAK JUMA' KE LIYE.

Dekho, Khudā kā barra.

(Yūhannā i. 36.)

Yih Yūhannā baptisma-denewāle kī gawāhi hai. Yūhannā ne Yisū' ko chalte dēkhkar kahā ki “Dekho, Khudā kā Barra.” Us ke sunnewālon ne kyā samjhā hogā? Yih khitāb (ya'nī “Khudā kā Barra”) sunkar un ke dilon men kyā khayāl āyā hogā?

Ap yih jānte hain, ki Yahūdīon men sāl ba sāl 'Īd i Fasah yādgārī ke taur par mānī jātī thī. Yih un ke hān sab se barī 'īd samjhī jātī thī. Ap ko ma'lūm hai, ki Yisū' Masīh aur us ke shāgird us 'īd kī rasm par 'amal kiyā karte the. Matī kī Injil ke chhabīsweṇ bāb kī satrahwiṇ āyat men āyā hai, ki “Īd i Fasah ke pahle dīn shāgirdon ne Yisū' pās āke us se kahā, Tū kahān chāhtā hai, ki ham tere liye Fasah taiyār karen?” Is se pāyā jātā hai, ki Khudāwand Yisū' Masīh 'Īd i Fasah ko mānā kartā thā.

Pas 'Īd i Fasah kā tarīqa kyā thā? Khurūj kī kitāb ke gyārahweṇ aur bārahweṇ bābon men us ke muqarrar hone kā bayān āyā hai. Is se ma'lūm hotā hai, ki zamīn i Misr ke bādshāh kī nā-farmānī ke sabab se, Khudā kā gazab us ke mulk par nāzil hūā; aur ākhīr i kār Khudā ne Mūsā se yūn kahā, ki “Main ādhī rāt ko nikalke Misr ke bīchon bīch jāūngā; aur zamīn i Misr men sāre palauṭhe, Fir'aūn ke palauṭhe se lekar, jo takht par baiṭhā hai, us laundī ke palauṭhe tak, jo chakkī kī oṭ men hai, aur sāre chārpāyon ke palauṭhe mar jāenge.” Khudā kī taraf se yih sakht



sazā Misrion par to āi : magar Banī Isrāel, jo zamīn i Misr men rahte the, kis tarah bach gaye ?

Khudā ne apne logon ke liye bachne kā ek tarīqa muqarrar kar diyā. Us ne Mūsā ko yih hukm diyā, ki “Isrāelion kī sārī guroh se yih bāt kaho, ki Is mahīne ke daswen din, har ek mard, apne apne bāpdādon ke gharāne ke mutābiq, ek barra, ghar pīchhe ek barra, apne liye lewe. Tumhārā barra be-‘aib chāhiye, nar aur ek-sāla ho : tum bheron se yā bakriyon se lījiyo : aur tum use is mahīne kī chaudahwīn tak rakh chhoṛiyo : aur Isrāelion ke firqe kī sārī jamā‘at shām ko use zabh kare : aur we lahū ko lewen, aur un gharon men, jahān we use khāenge, darwāze ke dahne aur bāen aur ūpar ke chaukhaṭ par chhāpā māren. Is liye ki main āj rāt mulk i Misr men guzar karūngā, aur sab palauṭhe, insān ke aur haiwān ke, jo mulk i Misr men hain, mārūngā : aur Misr ke sāre ma‘budon par sazā kā hukm jāri karūngā : ki main Khudāwand hūn. Aur wuh khūn tumhāre liye un gharon par, jahān jahān tum ho, nishān hogā : aur main wuh lahū dekhke tum se dar guzrūngā : aur jab main Misr kī zamīn ke rahnewālon ko mārūngā, to wabā tum par na āwegī, ki tumhen halāk kare. Aur yih din tumhāre liye ek yādgār hogā : aur tum Khudāwand ke liye is din men yih ‘īd pusht dar pusht kījiyo : aur is ‘īd ko abad tak hamesha kī rasm muqarrar kījiyo.”

Masīh ke zamāne men yih rasm jāri thī. Sāl ba sāl Yahūdion ke har ek ghar men ek barra zabh hūā kartā thā, aur us kā lahū darwāze kī chaukhaṭ par lagāyā jātā thā. Is liye jab Yūhannā Baptisma-denewāle ne yūn kahā, ki Dekho, Khudā kā barra, to sunnewālon ke dilon men zarūr ‘īd i fasah kā khayāl āyā hogā. ‘īd i fasah ke us barre kī bābat Khudā ne yih farmāyā thā, ki “Main us kā lahū dekhke tum se dar guzrūngā.” Banī Isrāel ke gharon men barre kī jān palauṭhe ke jān ke badle mārī jātī thī.” Pas jin logon ne Yūhannā Baptismā-denewāle kī is bāt ko sunā,

unhon ne yih samjhā hogā ki jis ādmī kā yūn zikr hūā wuh Khudā kī taraf se sachchī qurbānī ṭhahrāyā gayā.

Ab ham un bāton ko sochen, jin se Khudāwand Yisū' Masīh aur 'Īd i fasah ke barre men mushābahat pāī jāti hai.

Us barre kī bābat Khudā ne yih hukm dīyā thā, ki "Tum-hārā barra be-'aib chāhiye; nar aur ek-sāla ho." Phir, Patras ke pahle khatt ke pahle bāb kī unniswīn āyat men yih āyā hai, ki hamārī khalāsī "Masīh ke beshqīmat lahū se huī, jo be-dāg aur be-'aib barre kī mānind hai."

Dūsre : Yasha'yāh farmātā hai, ki Masīh kī maut barre kī sī hogī. "Wuh jaise barra, jise zabh karne le jāte, aur jaise bher apne bālkaṭarnewālon ke āge be-zabān hai, usī tarah us ne apnā munh na kholā."

Tīsre : Isrāelī logon ne us barre kā lahū apne apne gharon ke darwāze par chhirkā, aur us ko dekhke wabā kā firishta un gharon se dar guzrā. Isī tarah yih āyā hai, ki "Yisū' kā chhirkā hūā lahū Hābil kī nisbat se bihtar bāten boltā hai."

Chauthe : Khurūj kī kitāb men yih āyā hai, ki "Us kī haḍḍi na torī jāe"; aur Masīh ke haqq men likhā hai, ki sipāhion ne "Yisū' kī taraf āke dekhā, ki wuh mar chukā hai, to us kī ṭāngen na torīn ... kyūnki yih bāten hūīn, ki nawishta pūrā ho, ki Us kī koī haḍḍi torī na jāegī."

Ākhir : Qurintion ke nām ke pahle khatt men sāf likhā hai, ki "Hamārā Fasah ya'nī Masīh bhī hamāre liye qurbān hūā."

Beshakk, Yahūdion kī yih 'īd Masīh kī nihāyat 'umda 'alāmat ṭhahrī. Khudā ne use muqarrar karke logon ko Masīh kī ta'lim dī.

Lekin jab Khudā ne 'Īd i Fasah ko muqarrar kiyā to us ne yih bhī farmāyā, ki "Is 'Īd ko abad tak hamesha kī rasm muqarrar kījiyo." Kyā yih hukm mauqūf hūā hai? Nahīn to. 'Īd i Fasah kī jagah hamāre hān 'Ashā i Rabbānī hotī hai. Āp ko yād hogā, ki 'Īd i Fasah ke 'ain mauqa' par Khudāwand Yisū' Masīh ne 'Ashā i Rabbānī ko muqarrar



kiyā. Kyūnki jis tarah ‘Īd i Fasah Yahūdīon ke hān hotī thī, usī tarah hī ‘Ashā i Rabbānī hamāre hān hotī hai. Main do khāss bāton kā zikr kartā hūn, jin se un kī mutābaqat pāī jāti hai.

Pahle : ‘Īd i Fasah men ek khāss bāt kī yādgārī hūā kartī thī. Us roz Isrāelī log apnī qaum kī khalāsī ko yād kiyā karte the. Khudā ne yih farmāyā : “Kyūnki isī din main tumhāre lashkaron ko Misr kī zamīn se bāhar lāyā hūn, is liye tum is din ko apne zamānon men hamesha kī rasm ke liye yād rakhiyo.” Aur ‘Ashā i Rabbānī men bhī Masīhī log apne chhuṭkāre ko yād kiyā karte hain. Khudā-wand Yisū‘ Masīh ne yūn kahā, ki “Yih merī yādgārī ke wāste kiyā karo.” Jab ham us torī hūī roṭī, aur us bahte hūe wain ko dekhte hain, to Masīh ke us badan ko jo hamāre wāste kuchlā gayā, aur us lahū ko jo hamāre wāste bah gayā, yād karte hain; aur is bāt kā shukr karte hain, ki Yisū‘ Masīh kā lahū ham ko sāre gunāhon se pāk kartā hai. Aur chūnki isī din, ya’nī Masīh kī maut ke din, Khudā hamāre lashkaron ko Shaitān ke qabze se bāhar lāyā thā, is liye ham is din ko apne zamānon men hamesha kī rasm ke liye yād rakhenge.

Pahlī bāt yih hūī: dūsri yih hai, ki ‘Īd i Fasah ke waqt Isrāelī us barre kā gosht khāyā karte the; chunānchī yih hukm āyā ki, “Wuh usī rāt ko wuh gosht bhunā hūā, be-khamirī roṭī ke sāth, karwī tarkārī samet, khāen.” Jitne Isrāelī us najāt men shāmil hūe the, jo barre ke wasīle se un ko pahunchī, wuh sab us barre ke gosht ke khāne men bhī shāmil hote the. Isī tarah ham sab ko yih roṭī is liye khānī, aur yih wain is liye pīnī chāhiye, ki sab Masīh kī najāt men shāmil hain. Hamāre Khudāwand ne yūn farmāyā thā, ki “Main tum se sach sach kahtā hūn: Agar tum Ibn i Ādam kā gosht na khāo, aur us kā lahū na pīo, to tum men zindagī nahīn.”

Ai piyāre bhāio, Khudā ke Barre ko dekho: i’tiqād ke

sāth pās āo ; aur apnī tasallī ke liye is pāk Rifāqat ko lo. Ise le aur khā, is bāt kī yādgārī men, ki Masīh tere ‘iwaz mūā, aur shukr kartā hūā, i’tiqād se apne dil men use khāyā kar. Beshakk, is liye shukr karo, ki Masīh kī fath ke sabab se tum ko barī barī bakhshishen mil gayī hain. Lekin Masīh kī barī musibaton par afsos bhī karo. Jaisā banī Isrāel ke liye yih hukm thā, ki us barre ke gosht ko karwī tarkārī samet khālen, waise hī tum gamgīn khayālon ke sāth is pāk Rifāqat ko lo ; aur yih samajhke, ki mere gunah us ke dukh kā sabab thahre, yih mazbūt irāda karo, ki Khudā kī madad se main Shaitān aur us ke sab kāmōn ko tark karūngā, aur Khudā kī pāk marzī aur hukmōn ko bajā lāūngā, aur zindagī bhar unhīn par chalūngā.

## III.

## ‘ĪD I QIYĀMAT KE LIYE.

Hamāre Khudāwand Yisū‘ Masīh kā Khudā aur Bāp mubārak ho, jis ne ham ko apnī barī rahmat se Yisū‘ Masīh ke murdon men se jī uṭhne ke bā‘is zinda ummed ke liye sar i nau paidā kiya. (1 Patras i. 3.)

Āj barī shadmānī kā din hai. Sāl bhar koī aisī khushī kā mauqa‘ nahīn. Āj tamām dunyā men Masīhī dil o jān se Khudā kā shukr kar rahe hai. Jo Patras Rasūl ne is āyat men likhā hai, wuh āj hamārā bhī qaul hai. Beshakk ; hamāre Khudāwand Yisū‘ Masīh kā Khudā aur Bāp mubārak ho. Masīh kā jī uṭhnā Khudā kī sab se barī bakhshish hai.

Pahle shāgird mushkil se is bāt par imān lāe. Wuh un logon kī mānind the, jo khwāb dekhte hai. Unhon ne khayāl kiya, ki yih aisī achchhī bāt hai, ki haqīqat men nahīn ho saktī. Lekin jab unhon ne Masīh ko dekhā, aur us kī sunī, aur us ke sāth roṭī khāī, to shakk karne kā mauqa‘ na rahā. Unhon ne is bāt ko qubūl kiya, ki sach-much Masīh jī uṭhā hai.

Ab ham Masīh ke jī uṭhne kī qadr ko kuchh sochen. Us se kaun kaun se khāss fāide ham ko milte hai ?

Pahle : Masīh kā jī uṭhnā hamen yaqīn dilātā hai, ki wuh Khudā kā Beṭā hai. Romion ke nām ke khatt ke pahle bāb kī chhauthī āyat men yih āyā hai, ki “apne jī uṭhne hī se Khudā kā Beṭā sābit huā.” Yih subūt kaisā ?

Is bāt par zarra soch lo. Jab Khudāwand Yisū‘ dunyā men āyā, to Yūsuf barhāī ke ghar men parwarish pāī.

Zāhir men *aur* ādmī jaisā thā. Tīs baras kī ‘umr tak wuh bhī barhaī kā kām kartā rahā. Lekin ba’d men us ne bare bare da‘we kiye. Us ne kahā ki “Ibn i Ādam (ya’nī main) zamīn par gunāh mu‘āf karne kā ikhtiyār rakhtā hai.” “Peshtar us se ki Ibrāhīm paidā hūā, main hūn.” “Jis tarah se Bāp mujhe jāntā hai, usī tarah main Bāp ko jāntā hūn.” “Main aur Bāp ek hain.” Jab Yāhūdīon ne yih kahā ki Yih shakhs apne taīn Khudā banātā hai, to unhon ne thīk kahā: Zarūr yih us kā da‘wa thā. Phir Yisū’ ne apne kāmōn se is bāt ko sābit bhī kiyā. Lekin Yāhūdīon ke buzurgon ne un kāmōn ko na mānā. Faqīhon aur Farīsīon ne kahā: “Ai ustād ham tujh se ek nishān dekhna chāhte hain.” Tab us ne ek khāss nishān batlāyā. Us ne unhen jawāb diyā, ki “Is zamāne ke bad aur harāmkār log nishān dhūndhte hain: par Yūnus nabī ke nishān ke siwā, koī nishān unhen dikhāyā na jāegā: kyūnki jaisā Yūnus tīn rāt dīn machhlī ke peṭ men rahā, waisā hī Ibn i Ādam tīn rāt dīn zamīn ke andar rahegā.” Phir, Yūhannā kī Injīl men āyā hai, ki jab Yāhūdīon ne us se kahā: “Tū hamen kaun sā nishān dikhātā hai?” to Yisū’ ne jawāb diyā ki “Is haikal ko dhā do, to main use tīn dīn men kharā karūngā.” Is ke ba’d yih likhā hai, ki “Wuh apne badan kī haikal kī bābat kahtā thā.”

Albatta, us ke shāgird is bāt ko nahīn samajhte the; is liye Masīh kī maut ke ba’d māyūs hūe. Lekin Farīsī is khāss bāt ko shāgirdon se ziyāda samajhte the. Unhon ne kahā: “Hamen yād hai ki wuh dāgābāz apne jīte jī kahtā thā, ki Main tīn dīn ke ba’d jī uṭhūngā.”

In do bāton ko yād rakho. Pahle, Masīh kā da‘wa, “Main aur Bāp ek hain.” Dūsre, Masīh kā nishān: “Main tīn dīn ke ba’d jī uṭhūngā.”

Ab us da‘we ke sabab se Masīh maslūb to hūā; agar wuh dagābāz hotā, aur us kā da‘wa jhūṭhā, to kyā Khudā us ko murdon men se jilātā? Kyā Bādshāh ek bāgī da‘wa karnewāle ko ikhtiyār degā? Jo farebī ādmī ri‘āyā ko



bahkātā hai, kyā hākīm us kī madad karegā? Farīsion ne to thīk samjhā ki agar Masīh ke shāgird rāt ko ākar use churā le jāen, aur logon se kahen ki wuh murdon men se jī uṭhā hai, to yih pichhlā fareb pahle se badtar hogā. Lekin Farīsion kī mukhālāfat ke bāwujūd, Masīh murdon men se jī uṭhā; balki un kī mukhālāfat hī se Khudā ne yih barā fāida nikāl liyā, ki us ke zarī'e se Masīh ke jī uṭhne kī dalīl khūb pakkī ho gayī. Garaz, isī bāt par imān rakhke ki Masīh jī uṭhā hai, hazārḥā hazār us ko Khudā kā Beṭā mānte hain. Wuh jī uṭhne hī se Khudā kā Beṭā sābit hūā.

Dūsre : Masīh ke jī uṭhne se ham ko yaqīn hai, ki hamāre liye najāt kā rāstā khulā hai. Paulus Rasūl ne yih farmāyā hai ki “Wuh jilāyā gayā, tāki ham rāstbāz ṭhahren.” Mubārak Juma' ke din ham ne kyā dekhā thā? Yih, ki Khudāwand Yisū' Masīh hamāre gunāhon ke sabab mar gayā. Us ne hamārī sazā uṭhāī. Jo mujrim kisī gunāh ke bā'is jel-khāne men ā gayā ho, wuh jab tak us ke qaid kī mī'ād pūrī na ho, nikalne kā nahīn. Jab bāhar niklegā to ma'lūm hogā ki us ke gunāh kī sazā ho chukī. Isī tarah Khudāwand Yisū' Masīh maut ke qaid-khāne se nikal āyā. Us ne yih kahā ki “Main mūā thā, aur dekh main abād tak zinda hūn. Āmīn : aur 'ālam i gaib aur maut kī kunjīyān mujh pās hain.” Phir, “Hamdu'llāh” men yih parḥā kartē hain, “Jab tū maut kī sakhtī par gālib āyā, to tū ne Āsmān kī bādshāhat sāre imāndāron par khol dī.”

Tīsre : Masīh ke jī uṭhne se ham ko yaqīn hai, ki ham bhī jī uṭhenge. “Kalām mujassam hūā.” Jaise ham insān hain, waise hī Yisū' Masīh insān hai. Us kī insāniyyat us kapre kī mānind nahīn, jise us ne pahinkar phir utār liyā ho. Wuh apnī insāniyyat ko phir kabhī chhor nahīn saktā. Wuh apne āp ko Ibn i Ādam (ya'nī Insān kā Beṭā) kahtā thā. Is liye, Wuh aur ham goyā ek hī qism ke bīj ṭhahre. Agar us bīj kā ek dānā ug gayā, to ummed hai ki sab dāne ūgenge. “Par ab Masīh to murdon men se jī uṭhā hai, aur

un men jo so gaye hain pahlā phal hūā.” Masīh kā jism qabr se jī uṭhā, aur hamāre jism bhī isī tarah uṭhenge. Yih barī tasallī kī bāt hai, ki hamārā imān faqat khayālon par mauqūf nahīn. Abhī tak to pahlā phal hī pāk gayā hai. Yaqīn hai ki Khudāwand Yisū‘ Masīh jī uṭhā hai: magar is bāt se hamen yih bhī yaqīn ātā hai, ki Masīh men shāmil hoke sab jilāe jāenge. Jaisā Masīhī ko jī uṭhne kī nisbat pakkā yaqīn hotā hai, waisā kisī nā-Masīhī ko nahīn ho saktā. Hamāre liye marnā aur sonā ek hī bāt hai. Ham yih kahte hain, ki “Ai maut, terā ḍank kahān? Ai qabr terī fath kahān?” Hamāre hān Murdon ke Dafn kī Namāzfath kā tazkira hai. Ham “bhāī kīlāsh ko zamīn ke hawāle karte hain is ummed i kāmīl aur qawwī par, ki hamesha kī zindagī ke liye qayāmat hogī.” Is ke ba‘d yih bhī parhā jātā hai, ki “Ham dil se terā shukr karte hain ki is hamāre bhāī ko is kharāb dunyā kī musibaton se khalāsī denī tujhe pasand āī.”

Masīhī mulkon men rone pīṭne kī sadā kabhī sunī nahīn jātī. Agarchi wahān ke bahut log sachche Masīhī to nahīn, taubhī dastūr badal gayā. Jin khayālāt kā izhār Dafn kī Tartīb men payā jātā hai, wuh rafta rafta sab logon men phail gaye hain. Jo kalām Khudāwand ne Nāīn kī bewā se kahā thā, wuhī us ne in dinon men bahutere logon se kahā hai, ki “Mat ro.” Sirf Masīh is bāt ko kah saktā hai, kyūnki wuhī murdon ko jilā saktā hai. Pahle zamāne men, jab Masīhion kā imān bahut sādā thā, to apne un doston ko, jo-marne ko the, rāt kā salām kahā karte the; kyūnki un ko yaqīn thā, ki qayāmat ke subh ko ham unhen phir dekhenge. Ai ‘azīzo, ham apne Khudāwand Khudā kā shukr karen.

Kahte hain ki jis kanjūs ne barā khazāna jama‘ kiyā, wuh aksar apne rupaye aur zewar wagaira dekhā kartā hai. Apne chāndī aur sone ke dekhne aur chhūne se us kā dil barā khush hotā hai. Apne khazāne kī qadr ko aksar



sochā kartā hai. Us kā yih khayāl hai, ki main kaisā chālāk ādmī hūn, jis ne itne rupayon ko jama' kiyā hai.

Āj ham bhī apne khazāne ko dekhkar us ke ek hisse kī khushī karen, jis kā abhī zikr hūā hai.

Pahle : hamārā Dost, hamārā barā Bhāī, Khudā kā Beṭā hai. Hamārā jo khāss khair-khwāh hai, us ko yih kahne kā majāz hai, ki “Āsmān aur zamīn kā sārā ikhṭiyār mujhe diyā gayā.” “Wuh jī uṭhne hī se Khudā kā Beṭā sābit hūā.”

Dūsre : Khudā ne us kī qurbānī ko qubūl farmāyā. Ibn i Ādam ne apnī jān bahutere logon ke liye fīdye men dī; aur us ke jī uṭhne se ham ko ma'lūm hūā, ki yih kaffāra kātī hai; aur us ke marne ke sabab se ham bach gaye hain. “Wuh jilāyā gayā, tāki ham rāstbāz ṭhahren.”

Tīsre : Masīh hamārā Pahlawān hokar maut par gālib āyā. Jis tarah Dāūd ne, Jātī Jūliyat par gālib hoke, apne bhāion ko khalāsī dī, isī tarah hamāre Khudāwand Yisū' Masīh ne unhen chhurāyā, jo 'umr bhar maut ke ḍar se gulāmī men giriftār ho rahe the.

Yih hamārā khazāna hai. Kyā tum is par khush ho, yā nahīn? Is kī taraf dekhkar, ham apnī hoshyārī aur 'aqlmandī kī ta'rīf nahīn karte. Ham ne is ko nahīn kamāyā. Jo kuchh ham ne pāyā, wuh Khudā ke fazl se milā hai. “Har ek achchhī bakhshish aur har ek kāmīl in'ām ūpar hī se hai, aur nūron ke Bānī kī taraf se utartā hai.”

“Tum chunā hūā khāndān, bādshāhī kāhinon kā firqa, muqaddas qaum aur khāss log ho, tāki tum Us kī khūbiān zāhir karo jis ne tumhen tarīkī se apnī 'ajīb raushnī men bulāyā.”

Us kī khūbiān zāhir karnā, yih hamārā khāss kām hai Āj dil o jān se ham ko us kī hamd karnī chāhiye. Āj ham kamāl shukr-guzārī ke sāth yih kahen, ki “Hamāre Khudāwand Yisū' Masīh kā Khudā aur Bāp mubārak ho.”

## IV.

## ‘ĪD I SU‘ŪD KE LIYE.

Un chizon kī talāsh men raho jo ūpar hain, jahān Masīh  
Khudā ke dahine baiṭhā hai.  
 (Kulussion iii. 1.)

SU‘ŪD ke Din kī du‘ā men ham Khudā se yih māngte hain, ki “jis tarah hamārā imān hai, ki terā iklautā Beṭā hamārā Khudāwand Yisū‘ Masīh āsmānon par charḥ gayā hai, ham bhī dil aur khayāl se wahān charḥke barābar usī ke sāth rahen.”

Pahle ham is mas‘ale par gaur karen, ki hamārā Khudāwand Yisū‘ Masīh āsmānon par charḥ gayā hai. Hamārā yih i‘tiqād is bāt par mauqūf hai ki shāgirdon ne Masīh kā su‘ūd dekhā. Imān kī har ek bāt ke liye jo jo dalīlen darkār hain, unhīn ko Khudā detā hai. Masīh kā jī uṭhnā sābit karne ke liye yih darkār na thā, ki shāgird us mājare ko khud dekhē. Jab unhon ne Masīh ke marne ke ba‘d yih dekhā ki us kā badan qabr se niklā hai, aur Masīh sach-much zinda hai, to dalīlen pūrī ho gāin. Lekin Khudāwand ke āsmān par charḥne ke ba‘d us ke dekhne kī dalīl na ho sakī, is liye Khudā ne shāgirdon ko yih mājara āp dekhne diyā. Likhā hai, ki Khudāwand Yisū‘ Masīh “un ke dekhte hūe, ūpar uṭhāyā gayā, aur badlī ne use un kī nazron se chhipā liyā.” Shāgirdon ne apnī hī ānkhon se yih bāt dekhī, aur un kī gawāhī se ham bhī us par imān lāte hain. “Mubārak wuh hain, jinhon ne nahīn dekhā, taubhī imān lāe.” Ham ne nahīn dekhā, taubhī yih imān lāe hain, ki hamārā Khudāwand Yisū‘ Masīh āsmān par charḥ gayā, aur Khudā Bāp Qādir-i-Mutlaq ke dahine hāth baiṭhā hai.

Khudāwand Yisū‘ Masīh us fathmand bādshāh kī mānind āsmān par charḥ gayā, jo barī barī larāiyon men gālib āke, shān o shaukat ke sāth apne dāru’s-saltanat men dākḥil hotā hai. Dunyā men us kī zindagī bhar Shaitān ke sāth larāi rahī. Wuh Shaitān par gālib āyā. Is larāi men Shaitān ek dafa‘ bhī kāmyāb na niklā. Us ne to har tarah se koshish kī ki main Masīh ko apne ikhtiyār men kar dūn. Aur koī admī na thā, jis ne Shaitān kī gulāmī ko qubūl nahīn kiyā. Jo bandagī Khudā kā haqq hai, us ko Shaitān ne chhīn liyā thā; aur us kā ikhtiyār itnā barḥ gayā thā, ki us kā laqab “Jahān ke sardār” tak rakhā gayā. Lekin jab Masīh ke pās āyā, to us ne shikast khāi. “Is jahān kā sardār ātā hai, aur mujh men us kī koī chīz nahīn.” Har waqt Masīh ke pās āyā kiyā, bhūkh ke waqt, jān-kanī ke waqt, maut ke waqt āzmāish karnewāla āyā. Is larāi men Masīh kā koī madadgār na thā. “Main ne nigāh kī, aur koī madadgār na thā : aur main ne ta‘ajjub kiyā, ki koī sambhālnewālā na hūā : so merā hī bāzū najāt ko apne liye lāyā, aur mere hī qahr ne mujhe sambhālā.”

Ab yih larāi ho chukī hai, aur Masīh gālib hoke āsmān par charḥ gayā. Kaisī mubārakbādī us ke liye tayyār thī. “Khudā jalāl ke Bādshāh ne apne iklaute Beṭe Yisū‘ Masīh ko fathmandī kī barī shān o shaukat se apnī āsmānī bādshāhat men baland kiyā.” Jab Dāūd Khudā ke ‘ahd kā sandūq Yarushālem men le āyā, to barī raunaq hūi. Us waqt bahut se logon ne yih gīt gāyā, ki “Ai phāṭako, apne sir ūnche karo, aur ai abadī darwāzo ūnche ho, ki jalāl kā Bādshāh dākḥil ho. Yih jalāl kā Bādshāh kaun hai? Khudāwand jo qawwī aur qādir hai, Khudāwand jo jang men zorāwar hai.” Phir jab Masīh āsmān par charḥ gayā, to āsmānī lashkaron ne us ko mubārakbādī dī. Shāyad unhon ne wuhī chaubīswān Mazmūr gāyā, jo zarūr Masīh ko pasand āyā hogā; kyūnki jalāl ka Bādshāh wuhī thā, jis ko sāre firishte, āsmān, aur us kī tamām quwwaten pukartī



haiṇ; aur wuhī hamārā Bhāī bhī hai : aur us ke kānon men insān ke gīt khush āte haiṇ. Beshakk wuh hamārā Bhāī hai, jis ne apnī mirās par qabza kiyā hai. “Wuh firishton se is qadr buzurgtar ṭhahrā, jis qadr us ne mīrās men un kī nisbat bihtar khitāb pāyā.” Agarchi wuh nūr o mahabbat ke ‘ālam men rahtā hai, taubhī wuh apne bhāion ko nahīṇ bhūltā. Jāne se pahle us ne yih kahā ki “Main jātā hūṇ, tāki tumhāre liye jagah tayyār karūṇ; aur jis hāl ki main jātā aur tumhāre liye jagah tayyār kartā, to phir āūngā aur tumhen apne sāth lūngā, tāki jahān main hūṇ tum bhī ho.”

Merī samajh men aksar Masīhī, jab apne Khudāwand par gaur karte haiṇ, to us ke salīb par nazr karte haiṇ. Aur yih biṇi kull durust bhī hai ki ham us kī dardnāk maut ko gaur karen. Isī khayāl se Masīh kī mahabbat hamāre dilon men paidā hotī hai. “Aur main jo hūṇ, agar zamīn se ūpar uṭhāyā jāūṇ, to sab ko apne pās khench lūngā.” Masīh ke salīb kī taraf aksar dekho, lekin us ke tāj ko bhī na bhūlo. Masīh ke salīb se mahabbat paidā hotī hai, Masīh ke tāj se khushī. Mahabbat sab se barḥkar aur awwal darje kī chīz hai. “Agar main ādmī yā firishton kī zabānen bolūṇ aur mahabbat na rakhūṇ, to main ṭhanṭhanātā pītal yā jhanjhanātī jhāṅjh hūṇ.” Beshakk, Rūh kā pahlā phal jo hai, wuh mahabbat hai; lekin isī ke ba’d jo dūsra phal hai, wuh khushī hai. Yih dūsra phal Masīh ke tāj par gaur karne se ham men paidā hotā hai. Kyūṇki Masīh ne khud yih kahā hai ki “Agar tum mujhe piyār karte, to tum mere is kahne se, ki Main Bāp pās jātā hūṇ, khush hote.” Zarūr is bāt se hamāre dilon men barī khushī ātī hai ki hamārā piyārā Khudāwand āsmān par charḥ gayā aur Khudā ke dahine hāth par baiṭhā hai.

Yih hamārā wuh imān hai, jo khushī se pur hai, aur is imān ke sabab se ham par kyā farz ātā hai? Jis tarah hamārā imān hai, ki hamārā Khudāwand Yisū’ Masīh

āsmānon par charḥ gayā hai, usī tarah ham ko bhī dīl aur khayāl se wahān charḥ jānā, aur us ke sāth har dam rahnā chāhiye. Ham kis tarah charḥ jāen? Ham to insān hain, pas ur bhī nahīn sakte. Shāyad Dāūd kī sī ārzū hamāre dilon men ātī ho, “Kāsh ki kabūtar ke se mere pankh hote! to main urkar ārām pātā.” Lekin dil aur khayāl se āsmān par charḥ jānā mumkin hai; kyūnki Masīh ne yih farmāyā hai ki “Jahān tumhārā khazāna hai, wahīn tumhārā dil bhī lagā rahegā.” Har ek Masīhī ko apne āp se yih suwāl zarūr karnā chāhiye ki “Merā khazāna kahān hai? Kyā is jahān men hai? Mere rūpaye, merī zamīn, merā ghar, mere rishtadār, mere dost, kyā yih chīzen merā khazāna hain?” Agar ādmī kā khazāna is jahān men hai, to wuh sachchā Masīhī nahīn. Masīh hamārā khazāna hai. “Tumhāre wāste jo imān lāe ho, wuh qīmatī hai;” koī aur chīz qīmatī nahīn. “Tumhārī zindāgī Masīh ke sāth Khudā men chhipī hūī hai.”

Jo Angrez is mulk men rahte hain, wuh is mulk ke nahīn; wuh apne dūr ke ghar ko aksar aisā piyār karte hain, jaisā aur kisī jagah ko kar nahīn sakte. Hān, hamen jo dīnī kām ke wāste āe hain, yih chāhiye, ki apne logon aur apne bāp ke ghar ko bhūl jāen. Lekin gair mulk men rahnewāle ādmion kā hāl aksar yih hotā hai ki un ke dil pardes men nahīn lagte. Gair mulk men badan rahtā hai, dil nahīn rahtā. Ādmī ke khayāl us jagah kī taraf jāyā karte hain jahān us ke bachpan ke mubārak din guzre the. Jaisā shām ko ham aksar dekhte hain ki jo parind dūr dūr bāhar gaye the, ab sīdhe apne ghonson ko wāpas āte hain, waisā fursat pākar ādmī ke khayāl, jo dīn bhar mukhtalif kāmōn men lage rahe the, shām ke waqt us ke piyāre ghar kī taraf māil hote hain. Isī tarah, agar ham sachmuch āsmān kī bādshāhat ke farzand hain, to apne sachche ghar par aksar gaur karen. Fursat ke waqt jab khayāl āzād honge, to us jagah kī taraf jāenge jo sab se piyārī hai. Jis

tarah hamārā imān hai ki hamārā Khudāwand Yisū' Masīh āsmānon par charḥ gayā hai, usī tarah ham bhī dil aur khayāl se wahān charḥ jāen, aur usī ke sāth barābar rahen. Ab to ham jilā watan hain: ab apnī ankhon se us mubārak bādshāhat ko dekh nahīn sakte. Lekin dil aur khayāl se ham wahān gaye hūe hain. “Hamārī mamlukat āsmān par hai, jahān se najāt bakhshnewāle Khudāwand Yisū' Masīh kī rāh takte hain, ki wuh apnī qudrat kī tāsīr ke mutābiq, jis se sab ko apne tābi' kar saktā hai, hamāre khākī badan ko badalke apne jalālī jism kī mānind banāegā.”

Yih hamārā imān hai, ki hamārā khākī badan us ke jalālī jism kī mānind ban jāegā. Ham jo is waqt dil aur khayāl se āsmānon par charḥ jāte hain, us waqt Masīh kī tarah khud wahān charḥ jāenge. “Ham men se jo jīte chhūṭenge badlīon par nāgāh uṭh jāenge, tāki hawā men Khudāwand se mulāqāt karen; so ham Khudāwand ke sāth hamesha rahenge.”

“Pas tum in bāton se āpas men ek dūsre ko tasallī do.”



## V.

## WITSANDE, YA'NĪ 'ĪD I NUZŪL KE LIYE.

Main tumhen sach kahtā hūn ki tumhāre liye merā jānā hī fāida hai.

(Yūhannā xvi. 7.)

AKSAR hamārī yih ārzū hotī hai ki kāsh ki main Masīh ke zamāne men zinda hotā. Jo shāgird Masīh ke sāth rahe, jinhon ne us kā jalāl dekhā, un ko ham kaisā mubāarak jānte hain. Ham yih samajhte hain ki agar main roz roz Masīh ko dekh saktā, agar us kī nasihat ko sun saktā, to mujhe barā hī fāida hotā. Jis waqt sipāhī apne sardār ko dekhtā hai, usī waqt us ke dil men josh paidā hotā hai. Ham bhī chāhte hain ki apne Sardār kī shakl ko dekhen, aur us kī āwāz sunen, aur hamen ma'lūm hotā hai ki is nazzāre se hamārī larāī men barī madad miltī.

Pas Masīh kī yih bāt sunke ham hairān hote hain. Us ne kyā kahā? Yih, ki “Main tumhen sach kahtā hūn ki tumhāre liye merā jānā hī fāida hai.” Yih kis tarah ho saktā hai? Wuh hamārā piyārā Sardār hai. Us kī gaibat men us kā kaun sā sipāhī khush rah saktā hai? Beshakk us kā jānā to zarūrī thā. Khudā kī marzī yih thī, ki yih merī dahinī taraf baiṭhe. Lekin us kā jānā hamāre liye kis tarah fāidamand hai?

Ham jo sab bāton se ziyāda yih chāhte hain ki Masīh ko dekhen, aksar aise khayāl kiyā karte hain. Hamen wuh kalām 'ajīb ma'lūm hotā hai jo Masīh ne farmāyā ki “Tumhāre liye merā jānā hī fāida hai.”

Is hairānī kā bā'is yih hai, ki jo Masīh kī jagah men āyā

hai, ham us kī qadr nahīn jānte. Krīsmas De, jo hamāre Khudāwand ke dunyā meṇ āne kī yādgārī kā dīn hai, ham meṇ barā dīn samjhā jātā hai. Īṣṭar De bhī, jis meṇ Wuh maṭ par galib āyā, ek barī ‘īd hai. Aur āj kā dīn bhī un ke barābar barā dīn hai. Wiṭsande, jis meṇ Rūhu’l Quds kalī-siya par utrā thā, aīsī hī khushī kā dīn hai. Beshakk, kalī-siya kā fakhr is bāt par hai, ki Rūhu’l Quds us meṇ rahtā hai. Dunyā is bāt ko nahīn pahchāntī. Wuh Rūhu’l Quds ko dekh bhī nahīn saktī. Jis qadr ham dunyawī hain, usī qadr ham bhī Rūhu’l Quds ko nahīn pahchānte. Masīh, jo Rūhu’l Quds kī qadr khūb jāntā hai, yih farmātā hai ki “Tumhāre liye merā jānā hī fāidā hai : kyūnki agar main na jāūn, to Tasallī-denewālā tumhāre pās na āega.” ‘Azizo, Masīh mubālaga nahīn kartā. Achchhā hogā ki ham is bāt par kuchh gaur karen ki Rūhu’l Quds kyā kām kar saktā hai jo Masīh nahīn kar sakā. Rūhu’l Quds ham ko kyā fāidā pahunchā saktā hai jo Masīh pahunchā na sakā. Ham is bhed ke samajhne ke liye us kī madad māngen.

Filippīn ke nām ke khatt meṇ likhā hai, ki Khudā ke Beṭe ne ādmī kī sūrat meṇ zāhir hoke apne āp ko past kiyā. Jis waqt Khudā mujassam hūā, us ne apne āp ko mahdūd kiyā. Yih Masīh kī insāniyyat ke barkhilāf hai, ki har jagah meṇ maujūd ho. Jis waqt dunyā meṇ rahā, us ke shāgird ṭhore se hoke us ke nazdīk rahte the. Jismānī hālat meṇ hokar wuh achchhā Chaupān apnī har ek bher kī hifāzat to kar saktā thā: magar ab ki wuh sārī dunyā meṇ un ko bhejne lagā, us ko ma’lūm hai, ki jismānī hālat meṇ rahkar main har ek kī hifāzat nahīn kar saktā. Har mulk meṇ, har shahr meṇ, har waqt main hāzir nahīn ho saktā. Hān, wuh mahz insān hoke hāzir nahīn ho saktā thā, lekin apnī Rūh bhej saktā thā. Rūhu’l Quds gair mahdūd hai. Wuh har ādmī ke pās ātā hai. Khudāwand ko yih ma’lūm thā ki mere shāgird kamzor hain; un meṇ koī bhī akelā hoke qāim nahīn rah saktā : pas har ek ko khāss Tasallī-

denewālā chāhiye. Is liye us ne kahā, ki “Tumhāre liye merā jānā fāida hai, kyūnki agar main na jāūn, to Tasallī denewālā tum pās na āegā.”

Dūsri bāt yih hai, ki Khudāwand Yisū‘ Masīh mujassam hoke insān ke dilon ke andar na ā sakā. Bāhar se us ne insānon par tāsīr kī. Shāgird us kī mahabbat men bhar to gaye; lekin Wuh khud dil ke andar na ā sakā. Yih bāt bhī us kī insāniyyat ke barkhilāf hotī. Lekin Rūhu’l Quds kī bābat wuh yih farmātā hai ki “Wuh tumhāre sāth rahtā hai, aur tum men hogā.” Tum *men* hogā. Yih kaisī tasallī kī bāt hai! Jab Masīh is jahān men rahā, to apne shāgirdon ke sāth hī rahā. Wuh har waqt us ko mil sakte the, aur apnā har ek shakk shubha us ko pesh kar sakte the. Jis qadr bhāī bhāī ke pās hī rah saktā hai, usī qadr Masīh apne shāgirdon ke pās rahtā thā. Lekin us rasūl ke liye bhī, jo us ke sīne par jhukā, Masīh kā jānā fāida thā. Rūhu’l Quds jo āyā, to ziyāda nazdīk āyā. Wuh tum *men* hogā.

Beshakk, ham us Rūh kī tāsīr shāgirdon men sāf ma‘lūm karte haiṅ. Rūhu’l Quds ke āne se pahle wuh nādān, aur nabīon kī sārī bāton ke mānne men sust-mizāj rahe. Wuh kam-i’tiqād aur shakk lānewāle ṭhahre. Rūhu’l Quds ke āne ke ba’d wuh aise diler ho gaye, ki un hī logon ke sāmne kharā hoke, jinhon ne Masīh ko salīb dilwāyā thā, wuh yih kah sake ki “Tum ne us Quddūs aur Rāstkār kā inkār kiyā, aur chāhā ki ek khūnī tumbāre liye chhorā jāe; par zindagī ke Mālik ko qatl kiyā.” Yih Rūhu’l Quds ke āne kī tāsīr thī. Pahle Masīh apne shāgird Patras ko girne se bachā na sakā. Albatta, jo kar sakā, wuh to us ne kiyā. Pahle us ne sāf batā diyā ki “Āj, is hī rāt ko, murg ke do bār bāng dene ke āge, tū tīn bār merā inkār karegā.” Phir us ne Patras ko yūn hoshyār karnā chāhā, ki “Jāgte raho aur du’ā māngo, tā aisā na ho ki tum imtīhān men paṛo.” Bāwujūd is ke Patras ne gunāh kiyā. Kyā ham yih nahīn samajh



sakte, ki Patras ke liye Masīh kā jānā aur Rūhu'l Quds kā ānā mufid thā ?

Do bāteṁ haiṁ, jin se yih pāyā jātā hai, ki Rūhu'l Quds wuh barakateṁ pahunchā saktā hai, jo Khudāwand Yisū' Masīh zamīn par hoke khud pahunchā na sakā.

(1) Rūhu'l Quds har waqt aur har jagah hāzir hai.

(2) Wuh insān hī meṁ dākhil ho saktā hai.

Phir us kā kyā khāss kām hai ?

Pahle yih, ki “Wuh ākar dunyā ko gunāh, aur rāstī aur ‘adālat ke bāre meṁ qusūrwār ṭhahrāegā.” Khudāwand Yisū' Masīh ne logon ko bahut nasīhat dī. Wuh gunahgāron ko tauba ke liye bulāne to āyā, magar bahut se logon ne tauba nahīn kiyā. Us ne khud kahā ki “Ham ne tumhāre liye bānslī bajāī, aur tum na nāche ; aur ham ne tumhāre liye mātām kiyā, par tum na roe.” Hān, ba'z ne tauba to kī ; mas'alan Shama'ūn Patras ne kahā ki “Ai Khudāwand, mere pās se jā ; ki main gunāhgār hūṁ.” Lekin yih bahut thore shakhs the. Jis din Rūhu'l Quds āyā, to kyā wāqī' hūā ? Rasūl Rūhu'l Quds meṁ bhar gaye, aur Patras ne logon se wa'z kahā. Us kī bāt sunkar un ke dil chhid gaye, aur Patras aur bāqī Rasūlon se kahne lage, ki “Ai bhāio, ham kyā karen ?” Yih kyā hī 'umda bāt kahī : “Ai bhāio, ham kyā karen ?” In lafzon se sāf ma'lūm hūā ki Rūhu'l Quds ne dunyā meṁ apnā kām karnā shurū' kiyā. Wuh ākar dunyā ko gunāh ke bāre meṁ qusūrwār ṭhahrāne lagā. Yih sab se mushkil kām hai. Rūhu'l Quds ke siwā aur koī yih kām nahīn kar saktā. Ādmī magrūr haiṁ. Wuh apne taīn gunahgār samajhnā nahīn chāhte. Ādmī andhe haiṁ : gunāh ke sabab se wuh dekh bhī nahīn sakte ki ham gunahgār haiṁ. Khudā ke kalām meṁ āyā hai ki gunahon ke sabab insān murda hai. Kaun murde ko jilā saktā hai ? Koī nahīn siwā Khudā ke. Agarchi ham 'umr bhar manādī karen, magar jab tak Khudā Rūhu'l Quds sunnewāle kē dil meṁ kām na kare, ham be-fāida manādī karenge. Ham

murdon ko zinda nahīn kar sakte. Chāhiye ki Rasūlon kī tarah du‘ā men musta‘idd rahen, tāki ham bhī Rūhu’l Quds men bhar jāen. Phir jab Masīh kī gawāhī denge, to logon ke dilon par tāsīr hogī. Wuh Rūhu’l Quds jo hamāre wasīle se kām karegā, un ko gunāh aur rāstī aur ‘adālat ke bāre men qusūrwar ṭhahrāegā.

Phir Rūhu’l Quds kā ek *aur* kām hai, jo us keek khāss nām se ma‘lūm hotā hai, ya‘nī tasallī denī. Wuh Tasallī-dene-wālā hai. Pahle wuh ham ko gunāh ke bāre men qusūrwar ṭhahrātā hai, aur us ke sabab se dil men gunāh kī bābat bahut ranj paidā hotā hai. Pīchhe wuh tasallī detā hai, aur Masīh kī chizon men se pāke hamen dikhātā hai. Jab ham nā-ummedī kī hālat men phans gaye hain, to wuh hamārī madad kartā hai; “kyūnki jaisā chāhiye ham nahīn jānte ki kyā du‘ā māngen; magar wuh Rūh aisī āhen bharke, jin kā bayān nahīn ho saktā, hamārī sifārish kartā hai.”

Yih Rūhu’l Quds kā kām hai, aur wuh har waqt us ko anjām detā rahtā hai. Chāhiye ki āj ham dil o jān se Khudā kā shukr karen, jis ne hamārī madad ke liye apnī Rūh nāzil kī hai.



## VI.

MUQADDAS YŪHANNĀ BAPTISMA-DENEWĀLE  
KE DIN KE LIYE.

---

Un dinon men Yūhannā baptisma-denewālā Yahūdiya ke bayābān men zāhir hoke manādī karne lagā ki Tauba karo, kyūnki āsmān kī bādshāhat nazdīk hai.

(Matī iii. 1, 2.)

YŪHANNĀ baptisma-denewāle kī yālgārī ke din us ādmī aur us ke kām par gaur karnā munāsib hai.

Yūhannā baptisma denewāle se ek nayā zamāna shurū' hūā, kyūnki is se pahle chār sau baras ke 'arse men na koī nabī āyā thā, na kisī shakhs par Khudā kā khāss ilhām nāzil hūā thā. Pas Yahūdī qaum kī hashmat bhī jāti rahī thī, kyūnki Isrāel kī hashmat nabīon par mauqūf thī. Un ke wasīle se yih zāhir hotā thā, ki Banī Isrāel Khudā kī khāss qaum hai, aur Khudā un kā sachchā Bādshāh hai. Nabī Khudā ke elchī the, jo Us kī marzī sabhon ko, khwāh bādshāh, khwāh 'āmm logon ko batāte the. Nātān, Eliyāh, Yasha'yāh apne apne bādshāhon se nabīn darte the, balki un ko Khudā ke gazab kī khabar barābar dete rahe.

Ab chār sau baras guzar chuke the ki ambiyā sirf logon kī yād hī men rahe. Sachche Isrāelī bare ishtiyāq se un dinon ko yād rakhte the jin men Khudā kā kalām nabīon kī zabānī sunāyā jātā thā, aur us zamāne ko phir dekhnā chāhte the.

Us waqt bayābān men wuh āwāz sunāi dī, jo sab se bare paigambar kī āwāz thī. "Un dinon men Yūhannā baptisma-denewālā Yahūdiya ke bayābān men zāhir hoke manādī karne lagā."

Ham do bāton par gaur karen :

- (1) Pahle, us paigambar par ;
- (2) Dūsre, us ke kām par.

(1) Dekhne men Yūhannā baptismā denewālā ek ‘ajīb qism kā ādmī thā. Us kā chāl chalan Eliyāh nabī kā sā thā. Ādmīon se dūr, bayābān men rahtā thā. Us ke rozmarre kī khurāk ṭiddī aur jangalī shahd thī. Us kī poshāk ūṇṭ ke bālon kī thī, aur wuh chamṛe kā paṭkā apnī kamar men bāndhe rahtā thā. Jo Nazīr hone kī mannat Samsūn ne mānī thī, wuhī Yūhannā ne bhī mānī. Us ne apne sir ke bālon ko baṛhne diyā. Zāhir men wuh ‘ajīb qism kā ādmī thā, aur bātin men wuh *aur* bhī ‘ajīb thā; khusūsan is liye ki baṛā bahādur thā. Har ek ādmī bahādurī kī ta‘rīf kartā hai. Jab ham kisī tawārīkh men sipāhīon kī mardānagī kā bayān paṛhte haiṇ, to dil men josh ātā hai. Har ek qaum apne apne sher-mard ādmīon ke kāmōn kī yādgārī kartī hai. Lekin ek tarah kī bahādurī hai jo laṛāī kī bahādurī se bhī baṛhkar hai. Jānwar bhī dilerī se laṛ sakte haiṇ. Beshakk talwār aur bandūq haulnāk chīzen haiṇ, lekin bahut ādmī in chīzon se nahīn ḍarte, balki laṛāī men bahut khush hote haiṇ. Magar jo apne bhāīon kī dushmānī aur hiqārat se nahīn ḍarte, wuh bahut hī thōṛe haiṇ. Bahut se ādmī apne āp ko logon ke ṭhaṭṭhe se bachāne ke liye aksar gunāh karte haiṇ. Ādmī kī zabān talwār se ziyāda haulnāk chīz hai.

Yūhannā baptismā denewālā kisī se nahīn ḍarā. Wuh apne dushmanon se na ḍarā, balki, is se bhī mushkil kām karke, apne doston se na ḍarā. Wuh ek sarkandā na thā, jo hawā se hiltā hai. Jab us kā nām mashhūr hūā, aur bahut ādmī us se ta‘līm pāne ke liye us ke pās gaye, to us ne un kī khushāmad nahīn kī. Har qism ke ādmīon ne us se aisī aisī bāteṇ sunīn jin se wuh aksar ranjīda khātir hote the. Us ne mahsūl lenewālon se kahā ki “Tumhāre liye jo muqarrar hai, us se ziyāda na lo.” Sipāhīon se kahā ki “Na kisī par zulm karo, na tuhmat lagāo, aur apne rozīne par rāzi raho.” Farīson ko, jo ‘āmm logon ke nazdīk bahut dīndār shakhs the, us ne yih kahā ki “Ai sānpon kī nasl, tumhen kis ne batāyā, ki ānewāle gazab se bhāgo. Pas tauba

ke lāiq phal lāo.” Is tarah se Yūhannā ne apnā paigām diyā. Us ne yih khayāl nahīn kiyā ki in sakht bāton ke kahne se mere haqq men kyā natīja niklegā. Us ne Khudā kī marzī samajh lī, aur us ko zāhir bhī kiyā. Jab dekhā ki Herodes gunāh men parā hūā hai, usī waqt bādshāh ko sam-jhāyā. Herodiyās ne thīk pahchānā ki jab tak ki yih ādmī na maregā, wuh mere gunāh ke bāre men chup na rahegā. Is liye Yūhannā haqq kī khātir shahīd ho gayā. Us ke ahwāl se yih ma'lūm hotā hai ki wuh kisī admī se na ḍarā. Us ke haqq men hamāre Khudāwand ne yih farmāyā ki “Un men se jo ‘auraton se paidā hūe haiṅ Yūhannā baptismā denewāle se koī barā nahīn.” Beshakk wuh barā bahādur thā. Munāsib hai ki jo du‘ā us ke dīn ke liye muqarrar hai ham us ko māngen, ki “Khudāyā yih kar, ki ham us kī mānind hamesha sach bolā karen, aur dilerī ke sāth gunāh ko mana‘ karen, aur sabr karke haqq ke wāste dukh sahen.”

(2) Dūsarī bāt yih hai, ki ham us ke kām par gaur karen. Us kā kām yih thā, ki Khudāwand kī rāh ko durust kare, aur us ke rāston ko sīdhā banā le. Jis waqt koī bādshāh apne mulk men safar kartā hai, to ek hoshyār naukar apne āge bhejtā hai, ki rāston ko durust kare. Isī tarah se, jis waqt Khudā kā Beṭā ānewālā thā, Us ne apnā sab se barā paigambar bhej diyā. Tayyārī karnī us kā kām thā. Use apne Bādshāh ke liye dunyā kā rāsta nahīn, balki ādmīon ke dilon kā ek rāsta durust karnā parā. Kām to bahut hī mushkil thā; is liye Khudā ne ek barā bahādur us ke karne ke liye chun liyā. Pahāron men sarak banānā bahut mushkil kām hai. Aksar aisī sarak men charhāī utrāī bahut hotī hai. Is ādmī kā kām yih thā, ki goyā pahārī jagah men ek sīdhā aur hamwār rāsta banā le. “Har ek garhā bharā jāegā, aur sab pahār aur ṭīle nīche kiye jāenge: aur ṭerhī jagahen sīdhī, aur bihar rāhen barābar banengī.” Pahār aur ṭīle magrūr ādmīon kī misāl haiṅ. Un ko nīchā kar denā chāhiye. Un



ko yih sīkhānā zarūr hai ki ādmī, kyā Yahūdī kyā Yūnānī, sab ke sab gunāh ke tale dabe hūe haiṇ.

Phir wuh garhe kaun se haiṇ jin ko bharnā chāhiye? Yih wuh haiṇ jin men kuchh himmat nahīṇ, jo ummed ko chhor baiṭhe haiṇ. Farīsion ne yih sikhāyā ki ‘āmm log, jo shārī‘at se wāqif nahīṇ, la‘natī haiṇ. Wuh bhārī bojhon ko, jin kā uṭhāna mushkil thā, bāndhkar logon ke kāndhon par rakhte the. Un kī ta‘līm se ‘āmm log nā-ummed ho jāte the, kyūnki unhon ne khayāl kiyā ki ham kis tarah se madrason men sharī‘at se wāqif ho jāen? Ham kis tarah se in tamām rasmon ko adā karen? Hamāre liye yih nā-mumkin hai. Khudā kī bakhshishen hamāre liye nahīṇ haiṇ. Aise logon ko himmat dilānī parī. Yih zarūr thā ki wuh samjhen, ki Khudā hamārā bhī fikr kartā hai, aur aisā koī insān nahīṇ jis kā Khudā fikr nahīṇ kartā. Likhā hai ki jab Hizqīel par Khudā wand kā jalāl zāhir hūā, to wuh aundhe mūṇh gir parā, aur Khudā ne us se kahā, ki “Ai ādamzad, apne pānwon par kharā ho, ki main tujh se kuchh kahūngā.” Agar ādmī ūpar nazr na kare, to Khudā us se kyūnkar hamkalām ho saktā hai? Jin logon ko Shaitān ne nā-ummedī kī ta‘līm dī hai, ki tum bi’lkull nikamme ho, un ko Khudā kī ta‘līm denī chāhiye, ki “Khudā ne jahān ko aisā piyār kiyā hai, ki Us ne apnā iklautā Betā bakhshā, tāki jo koī (khwāh garīb, khwāh daulatmand) Us par imān lāe, halāk na ho, balki hamesha kī zindagī pāe.”

Phir terhī jagahen, jin men sīdhā rāsta banānā parā, un se jhūṭhe aur riyākār ādmī murād haiṇ. Un ko yih sikhānā chāhiye, ki “Tum dagā na khāo: Khudā ṭhatṭhon men nahīṇ urāyā jātā: kyūnki ādmī jo kuchh botā hai, so hī kāṭegā.”

Yih Yūhannā baptisma denewāle kā kām thā, aur wuh is kām ke lāiq thā. Zāhir hai ki us ne apne zamāne men logon ke dilon par bahut tāsīr kī. In dinon men bhī ham ko aisā hī kām karnā chāhiye. Khudā kī saltanat ab bhī nazdik hai. Us Bāldshāh ke āne ke wāste rāsta tayyār

karnā ham par farz hai. Is kām ke liye hamen waisī hī jur'at aur sāfgoī chāhiye, jaisī Yūhannā baptisma-denewāle kī thī.

Yūhannā baptisma-denewāle par sochne ke ba'd, jab ham apne Khudāwand Yisū' par gaur karte hain, to sāf sāf Is kī 'izzat aur martaba ma'lūm kar sakte hain; kyūnki jo buzurgī Yūhannā men pāī jātī thī, is se barḥkar insān kī buzurgī ho nahīn saktī. Lekin jab ham Yisū' Masīh se us kā muqābala karte hain, to wuh sirf ek āwāz hī ṭhahrtā hai; aur wuh khud kahtā hai ki “Main Us kī jūtī kā tasma kholne ke lāiq nahīn.” Jab us ne apne Hākim ke kām ko anjām diyā, ya'nī rāste ko durust kar diyā, to us kā sārā kām khatm ho gayā. Us ne khud farmāyā ki “Zarūr hai ki Wuh barḥe, par main ghaṭūn.” Isī liye us ne dīda o dānista apne shāgirdon ko Masīh kī taraf bhej diyā. Haqīqat men us kā matlab yih thā, ki Dekho, yih tumhārā Āqā hai, Wuh tumhāre wāste aisā kām kar saktā hai jo main nahīn kar saktā. Wuh Rūhu'l Quds se baptisma de saktā hai. Main sirf rahnumāī ke liye ek nishān hūn, jo tum par zāhir kartā hai ki is tarah se tum apne sachche Bādshāh ko pahchānoge. Jab ham kisī 'imārat kī taswīr ko utārnā chāhte hain, to aksar us kī balandī dikhāne ke liye, us 'imārat ke sāmne ek ādmī ko kharā karke, us kī bhī sūrat us taswīr men shāmil karte hain; kyūnki kāgaz kī taswīr se 'imārat kī aslī balandī zāhir nahīn hotī; lekin jab ham us taswīr men ādmī ke qadd kā khayāl karen, to ṭhīk daryāft kar sakte hain, ki is 'imārat kī aslī balandī kyā hogī. Is tarah se, jab Khudā ne hamāre Khudāwand Yisū' Masīh kī taswīr khinchwāī, to us ke sāth hī Yūhannā baptisma denewāle kī taswīr bhī utarwāī, tāki in donon taswiron kā muqābala karke, ham Masīh kī buzurgī ko samajh len. Ham Yūhannā kā qadd jānte hain, ki un men se jo 'auraton se paidā hūe the Yūhannā baptisma-denewāle se koī barā nahīn. Lekin us ne khud kabā ki main Us kī jūtī kā tasma kholne ke lāiq nahīn.



## VII.

## MUQADDAS STIFANUS KE DIN KE LIYE.

Unhon ne Stifanus par patthrao kiyā.

(A'māl vii. 59.)

KAL\* ham ne wuh gīt parhā aur gāyā, jise firishton ne Yisū' Masīh ke paidā hone ke waqt gāyā thā. Us gīt ke ākhiri alfāz yih hai, ki “zamīn par salāmatī.” Zamīn par salāmatī! Yih kyā hī 'ajīb bāt hai! Aisā ma'lūm hotā hai, ki Masīh kī zindagī bhar dushmanon ke sāth larāi hotī rahī. Paidāish ke waqt Herodes ne usī se dushmanī karke Baitlaham ke bachchon aur shīr-khwāron ko qatl karwāyā. Phir Shama'un ne Masīh ko haikal mein dekhkar us kī mā par yih peshingcī kī, ki “Talwār terī jān ke andar bhī guzar jāegī.” Pahle se ākhīr tak us ke bahut se dushman hote the. Us kī maut bhī salāmatī kī maut na thī. Wuh ādmion ke hāthon se jabran mārā gayā. 'Ilāwa is ke us ke shāgird bhī salāmatī se na rahe. Rasūlon ke A'māl kī kitāb aman chain kī kahānī nahī hai. Us ke har ek bāb mein Masīh kī ta'līm ke dushmanon kā zikr hai. Harek zamāne mein Masīhī kalīsiyā ke barkhulāf sakht larāi hotī āī. Aur Masīh ne khud yih farmāyā, ki “Yih mat samjho, ki main zamīn par sulh karwāne āyā; sulh karwāne nahī, balki talwār chalāne ko āyā hūn.”

Beshakk Masīh is liye dunyā mein āyā ki apne logon ko salāmatī bakhshe, lekin is se pahle salāmatī ke dushmanon ko mār-nā zarūr thā. Masīh Shaitān kā muqābala karke

\* Yih Muqaddas Stifanus ke dīn (ya'nī 26 Dasambar) kā wa'z hai; aur wuh 'Id ī Wilādat ke ba'd kā dīn hotā hai.

gālib āyā. Aur us ne kis taur par laṛāī kī? Wuh salīb par khenchā gayā. Wuh maut ke wasīle se gālib āyā. Isī tarah us ke shāgird bhī gālib āe. Āj muqaddas Stifanus ke shahīd hone kī yādgārī hotī hai. Us kī maut barī fathmandī kī sī maut thī. Us ne marte waqt apne qātilon ke liye yih du‘ā māngī, ki “Ai Khudāwand, yih gunāh un ke hisāb men mat rakh.” Koī sakht kalima us ke munh se na niklā. Us ke dil men dushmanī bi‘l-kull na thī. Zāhirī taur par us kā mārā jānā Shaitān kī fath ma‘lūm hūā: haqīqat men Stifanus gālib āyā. Kalisiyā ke qadīm zamāne kā yih qaul hotā thā, ki “Shahīdon kā khūn Kalisiyā kā bīj hai.” Phir Zabūr kī kitāb men yih āyā hai, ki “Khudāwand kī nigāh men us ke muqaddas logon kā marnā girān qadr hai.” Khudā ke fazl se Stifanus kā sab se barā dushman ya‘nī Saulus rujū‘ lāyā. Stifanus mar to gayā, lekin us kī jagah par Saulus ne kām kiyā. Jo khāss khāss bāteṅ Stifanus ne apne wa‘z men bayān kīn, unhī ko Saulus ne ba‘d men ziyāda zor ke sāth pesh kiyā. Pahle dinon se kalisiyā kā khayāl yihī rahā hai, ki “Agar Stifanus na du‘ā māngtā, to Kalisiyā ko Paulus na miltā.” Stifanus kī maut se Masīhion ko barā faida milā. Samsūn kā yih zikr āyā hai, ki “Wuh log jinhen us ne apne marte dam mārā, un se jinhen us ne jīte jī qatl kiyā thā, kahīn ziyāda the.” Stifanus ke haqq men yih bhī sach hai, ki Jo kām us ne apne marte dam kiyā, wuh us kām se barā niklā jo us ne apnī zindagī men kiyā thā. Likhā hai, ki “Stifanus imān aur quwwat se ma‘mūr hoke, bare bare mu‘jize aur nishāniān logon ke bīch zāhir kartā rahā.” Aur yih, ki “Us ke dushman us dānāī aur us Rūh kā, jis se wuh kalām kartā thā, sāmnā na kar sake.” Apnī dānāī se aur manādī karne se Stifanus ne bahut se Yahūdion ko imān kī taraf rujū‘ to karā diyā, magar apnī maut aur apne qātilon ke mu‘āf karne se us ne dushmanon ke dilon par bahut ziyāda asr dālā.

Is bāt se ham kyā sīkhte haiṅ? Yih ki Masīh kā kalām

kyā hī sach hai, ki “ Mubārak ho tum, jab mere wāste log tumhen la’n ta’n karen, aur satāen, aur har tarah kī burī bāten jhūṭh se tumbāre haqq men kahen. Khush ho aur khushī karo ; kyūnki āsmān par tumbāre liye barā badlā hai.”

Stifanus Rūhu’l Quds se ma’mūr thā : is liye wuh apne Khudāwand kī tarah, apne dushmanon kī mu’āfī kī du’ā māng sakā, aur marte dam un par gālib āyā. Hamen bhī isī tarah gālib ānā chāhiye. Ham ko dushmanon ke sāth kīna rakhne se kyā fāida mil saktā hai? Yih Masīh kā qāida nahīn hai, balki yih hai, ki “ Agar terā dushman bhūkhā ho, to use khilā : agar piyāsā ho, to use pānī de ; kyūnki yih karke us ke sir par āg ke angāron kā dher lagāwegā.”

“ Badī ke maglūb na ho, balki badī par nekī se gālib āo.” Yih ham par farz hai, kyūnki ham isī ke liye bulāe gaye hain. Hamen badī par nekī se gālib ānā chāhiye. Insān kī sakhtī Shaitān kī sī nahīn hotī. Stifanus kī nekī se Saulus, jo sab se sakht mukhālif thā, narm ho gayā. Pas “ tum bhī niyat nek rakho, tāki we jo tumhen badkār jānke tum ko burā kahte aur tumharī Masīhī achchhī chāl par la’n ta’n karte hain, sharmindā hon.”

## VIII.

## HAQĪQĪ DĪNDĀRĪ.

Wuh dīndārī jo Khudā aur Bāp ke āge pāk aur be-‘aib hai, so yihī hai, ki yatīmon aur bewon kī musibat ke waqt un kī khābargīrī karnī, aur āp ko dunyā se be-dāg bachāe rakhnā.

(Ya‘qūb i. 27.)

BAHUT zamānon men ādmion ne yih khayāl kiyā hai, ki bā-wujūd sharīr hone ke ham Khudā kī wuh parastish kar sakte hain jo us ke qābil i manzūrī hai, aur agarchi ham us ke aur hukmon ko na mānen, taubhī hamārī namāz aur roza aur khairāt us ko pasand ātī hongī. Yih faqat Hindūon aur Musalmānon hī kā khayāl nahīn; kabhī kabhī nādān Masīhion men bhī yih ‘āmm khayāl hūā hai. Mas’alan yih zikr āyā hai, ki Itālī ke mulk men ḍākuon kī ek guroh ne jo roz roz lūṭ mār kiyā kartā thā, kisī khādīm i dīn ko apne pās rakhā, jo un se rūpaye lekar namāz parhāyā kartā thā. Phir Louis Gyārahwen, Frāns ke bādshāh kā zikr hai, ki wuh barī sharārat aur zulm aur fareb kiyā kartā thā, lekin dīnī bāton kā bhī bahut lihāz kartā thā. Khāss waqton par wuh namāz parhā kartā thā, aur ek tarah se dīndār ādmī thā. Romā ke barē Usquf, ya’nī Pop, ne us ko “sab se dīndār Masīhī bādshāh” qarār diyā. Phir āp jānte hain, ki Hindūstān men ab tak yih ma’mulī bāt hai, ki aisā admī jo Khudā ke hukmon ko bi’lkull nahīn māntā is liye apne āp ko dīndār samajhtā hai, ki wuh namāz roza wagaira ṭhīk ṭhīk bajā lātā hai. Ab tak Muhammadī log aksar yih jānte hain, ki Aurangzeb bādshāh, jis ne apne bāp aur bhāion par bahut hī zulm kiyā, barā dīndār shakhs thā.



Yihī un Farīsīon kā hāl thā, jīn ke bāre men hamāre Khudāwand ne yih la‘nat kā kalima farmāyā, ki “Ai riyākār Faqīho aur Farīsīo, tum par afsos! kyūnki podīna aur anīsūn aur zīre kī dahyakī dete ho, par sharī‘at kī bhārī bāton, ya‘nī insāf aur rahm aur īmān ko chhor diyā: lāzīm thā, ki tum inhen ikh̄tiyār karte, aur unhen bhī na chhor̄te.”

Jahān Khudā kā kalām logon kī samajh men nahīn ātā, wahān aksar yih dhokhā khāte haiṇ. Ādmī nawishton ko na jānkar galatī karte haiṇ, kyūnki yih galatī asl men ek dunyawī khayāl hai. Dunyā ke kār o bār men yih khayāl to thīk ātā hai. Mālik kā haqq kyā hai? Mālik kā haqq yih nahīn, ki naukār rāt din mālik kā kām kare. Aisā waqt bhī hai jo naukār kā haqq hai, jis men wuh roṭī khātā aur sotā aur apne nij ke kāmōn ko kartā hai. Jo waqt muqarrar hai—khwāh āṭh ghanṭe hon, khwāh das, khwāh kitne hī—us ‘arse tak naukār mālik kā kām kartā hai; aur agar mālik achchhā ho, to wuh apne naukār kā bāqī waqt khālī rahne detā hai. Isī andāze se ādmī apne Mālik Khudā ko mānnā chāhte haiṇ. Wuh yih kahte haiṇ, ki ham fulān fulān kām to karenge. Itwār ke din ham Khudā kī parastish karenge, subh aur shām ko namāz paṛhenge; bas. Yih Khudā kā haqq hai. Yahān tak wuh merā Mālik hai. In khāss bāton ke karne ke ba‘d main āzād hūṇ. Din kā jo bāqī waqt hai, wuh merā haqq hai; us ko main apnī marzī ke bamūjib guzārūngā.

Lekin Khudā is par rāzī nahīn. Wuh yih farmātā hai, ki terā sārā waqt merā hai. Jis tarah wuh na sirf girjon men, balki har jagah maujūd hai, isī tarah na sirf khāss waqton men, balki har waqt us kī parastish karnī chāhiye. Us kā jo haqq ham par ātā hai, wuh be-hadd hai. Har roz, tamām din, us kī ‘ibādat karnī farz hai. “Pas tum khāte yā pīte yā jo kuchh karte ho, sab Khudā ke jalāl ke liye karo.”

Yih ‘ujūba nahīn, ki jo log Khudā se mahabbat nahīn rakhte, wuh us kī naukarī ko ek gulāmī samjhen. Toron kī



tamsīl men ek naukar ne yih kahā, ki “Ai Khudāwand, main tujhe ek sakht-mizāj ādmī jāntā thā, ki jahān nahīn boyā, wahān tū kaṭtā, aur jahān nahīn chhitrayā, wahān jama‘ kartā hai. So main ne dar ke māre jāke terā torā zamīn men chhipāyā.”

Lekin ham ne yih bāt sīkhī hai, ki Khudā kī bandagī kamāl āzādī hai.

Phir Muqaddas Ya‘qūb Khudā kī bandagī kī bābat kyā farmātā hai? “Wuh dīndārī jo Khudā aur Bāp ke āge pāk aur be-‘aib hai, so yihī hai, ki yatīmon aur bewon kī musibat ke waqt un kī khabargirī karnī, aur āp ko dunyā se be-dāg bachāe rakhnā.”

Mihrbānī aur ulfat dikhlānī yih Khudā kī bandagī hai. Agar tumhārā koī dost kisī musibat men parā hūā ho, to jākar us kī madad karo. “Ronewālon ke sāth roo.” Taklīf uṭhāke us ke sāth gam khāo; is sūrat men tumhāre jāne se us kā bojh halkā ho jāogā. Yih bāt nahīn āī. ki dīndārī khairāt denī hai, kyūnki bahut se ādmīon ke liye khairāt denī mushkil kām nahīn. Albatta hamdardī karnī rūpaye dene se ziyāda mufīd aur ziyāda mushkil bhī hai. Is kām karne ke ba‘d wuhī tasallī tumhāre dil men āegī, jo aksar Khudā kī bandagī ke ba‘d dil men ātī hai. Sachmuch, yatīmon aur bewon kī musibat ke waqt un kī khabargirī karnī—yih Khudā kī bandagī hai. Jo tum ne yih kām kiyā, to na sirf ādmīon ke liye, balki Khudāwand ke liye kiyā, kyūnki Khudāwand yih farmātā hai, ki “Main tum se sach kahtā hūn, ki jab tum ne mere un sab se chhoṭe bhāion men se ek ke sāth kiyā, to mere sāth kiyā.”

Phir dūsri bāt kyā hai? Yih, ki “Āp ko dunyā se be-dāg bachāe rakhnā.” Khudā kī khidmat men har ek khatre-wālī bāt se parhez karnā chāhiye. Sharīron kī suhbat se kanārā karnā. Is jahān men, khāss kar is mulk men, Masīhī ko barī khabardārī lāzim ātī hai.

Āp logon ko ma‘lūm hai ki is mulk men jis kī āb o hawā

un kī sihhat ke khilāf hai, Angrez apne badan kī baṛī hifāzat karte haiṅ, tāki bimārī un par na āe. Wuh is qism kī bāton kā fikr karte haiṅ, ki tambū sūkhī zamīn par lagānā chāhiye, aur pīne kā pānī bi'lkull sāf ho. Kitne Angrez is mulk meṅ apnī be-khabrī se aur tandurustī ke ma'mūlī qāidon ke na mānne se mar gaye haiṅ. Ham bhī apnī rūhānī zindagī ek gair mulk meṅ guzār rahe haiṅ. Duniyā kī hālat rūhānī sihhat ke khilāf hai. Pas nihāyat khabardār rahnā chāhiye.

Agar tum aise shahr meṅ, jis ke kūche aksar maile kuchaile haiṅ, safed poshāk pahinke sair karo, to tumhāre kapre kitnī der tak sāf rahenge? Bahut jald dāg lagegā. Isī tarah Khudā ne ham ko rūhānī safed poshāk dī hai, aur us ko duniyā se be-dāg bachāe raknā ham par farz hai.

Ab duniyā ham par kis tarah dāg lagātī hai? Ham apne gharon se yā madrason se nikalkar, jahān ham ne rāstī aur sachāī ke khayāl sīkhe haiṅ, duniyā meṅ dākhil hote haiṅ. Jab bāzār meṅ kisī fareb kā bayān sunke ham us ko malāmat karen, to koī ham ko jawāb meṅ zurūr kahegā ki “Tumhārī nasihat to achchhī hai; lekin us par ‘amal karnā nā-mumkin hai.” Aisī bāt ko mānkar, sāda-mizāj ādmī apne usūl ko chhōrkar rafta rafta duniyawī hikmat sīkhtā hai, aur us kī poshāk be-dāg nahīn rahtī.

Yā koī shakhs fuhsh kī bāton ko sunke kān lagātā hai. Sunne ke ba'd gamgīn hoke jātā hai, kyūnki us kī poshāk aisī dāgdār ho gayī, ki us kī khūbsūratī jātī rahī.

“Wuh dīndārī jo Khudā aur Bāp ke āge pāk aur be-‘aib hai so yihī hai,” mihrbānī aur pākīzagī. Yih wuh bandagī hai jo Khudā ham se chāhtā hai. In khūbion kī nisbat sab se bā-qāida namāz yā roza yā khairāt kuchh hisāb meṅ nahīn ātā.

Paulus Rasūl farmātā hai, ki “Ai bhāio, main Khudā kī rahmaton kā wāsta deke tum se iltimās kartā hūṅ, ki tum apne badanon ko Khudā kī nazr karo, tāki ek zinda qurbānī, muqaddas o pasandīda hon, ki yih tumhārī ‘aqlī

‘ibādat hai.” Main kis tarah is bāt par ‘amal karūn? Mere munh se jhūṭh kabhī nikalne na pāe. Merā hāth zulm yā be-rahmī kā kām kabhī karne na pāe. Merī āṅkhen shahwat se kisī par nigāh karne na pāen. Mere dil men fareb aur riyākārī rahne na pāe. Merā badan Khudā kī pāk haikal banā rahe. Jo ang Khudā ne mujh ko diye haiṅ, un ko main us kī marzī ke barkhilāf kabhī isti‘māl na karūn. Lekin jis qadr mujh se ho saktā hai, main us kā jalāl zāhir karne kī koshish karūṅgā. Jo kuchh kartā hūn, sab Khudā ke jalāl ke liye karūṅgā.

## IX.

## QAID-KHĀNE KĀ GĪT.

Ādhī rāt ko Paulus aur Silās du‘ā māngte hūe Khudā kī sitāish ke gīt gāte the, aur bandhūe unhen sunte the.

(A‘māl xvi. 25.)

QAID-KHĀNE men gīt gānā ‘ajīb bāt hai. Ādhī rāt ko, jis waqt Filippī shahr ke aksar ādmī sote the, do ādmīon kī āwāzen sunāi detī thīn, jo Khudā kī sitāish ke gīt gā rahe the. Sitāish ke gīton ke liye qaid-khāna ‘ajīb jagah hai. Wahān āh o zārī yā bad du‘āen sunāi detī to hai, lekin bandhūe ke munh se khushī ke gīt aksar nahīn nikalte.

Yih gānewāle kaun the? Do Yahūdī ādmī the, jo usī din qaid-khāne men āe the. Thore se ghaṭe peshtar bandhūon ne kyā dekhā thā, kī dāroga in do ādmīon ko andar ke qaid-khāne men dāl gayā hai. Yih andar kī koṭhrī tamām qaid-khāne men khārāb jagah hotī thī: us men andherā aur burī hawā bhārī hūī thī; wuh sakht gunahgāron ke siwā auron ke liye kām men nahīn ātī thī. In do ādmīon ke badan bahut mār khāne se har taraf zakhmī the, aur un kā khūn bhī niklā hūā thā. Romī log apne qaidīon ko aksar nihāyat be-rahmī se bed mārā karte the. In ādmīon ko aisī mār khāne se zarūr sakht dard aur taklīf ho rahī thī. Is ke siwā hākimon ne in ko baiṭhne bhī nahīn diyā; chunānchī likhā hai ki in ke pānw kāṭh men ṭhoke gaye the.

Pas sitāish ke gīt gāne se un kā kyā matlab hai? Zāhirā sāre shahr men un ke barābar koī kambakht nahīn. Apne zakhmon ke sabab se wuh so nahīn sakte; taubhī wuh āh



nahīn mārte, balki rāt kī tārīkī men Khudā kī sitāish ke gīt gā rāhe haiṅ.

Is kā kyā sabab thā? Wuh is hālat men kyūn gā sakte the?

Pahle pahl wuh jānte the ki yih musibat hamāre qusūr kī sazā nahīn hai. Paulus aur Silās ko ma'lūm thā ki ham ne koī aisā gunāh nahīn kiyā jis kā ham ko yih badlā milā ho. Gumān i gālib hai, ki dūsre bandhūe apne gunāhon kī wājib sazā pā rahe the; lekin Paulus aur Silās faqat apne Khudāwand kī khidmat karne ke sabab se pakṛe gaye the. Apne Khudāwand jaise wuh bhī apne qusūr kā badlā nahīn pāte the. Isī sabab se apnī musibat men khush rah sakte the. Jab dukh ke waqt ham ko ma'lūm hotā hai, ki apne kāmōn kā badlā pā rahe haiṅ, to chup rahnā chāhiye. Lekin Paulus aur Silās ne yaqīn jānā ki jis kām ke sabab se ham mār khā baiṭhe haiṅ, wuh Masīh kā sā kām hai.

Wuh kām kyā thā? Roz ba roz, jis waqt wuh du'ā māngne kī jagah jāte the, ek chhokrī, jis men gaib-dānī kī rūh samāī thī, unhen milā kartī thī. Paulus ke pīchhe chillāke wuh kahā kartī thī, ki “Yih ādmī Khudā Ta'ālā ke bande haiṅ.” Yih us ne bahut dinon tak kiyā. Ākhir Paulus ranjīda hūā. Us ke dil men rahm āyā; aur phirke us ne us rūh se kahā, ki “Main tujhe Yisū' Masīh ke nām par hukm kartā hūn, ki is se nikal jā.” Wuh usī dam nikal gayī, aur larķī Khudā ke fazl se achchhī ho gayī.

Lekin us ke mālīk yih sunke bahut gusse hūe. Uskī burī hālat ke zarī'e se in ko barā nafa' miltā thā. Likhā hai, ki wuh gaib-goī se apne mālīkon ke liye bahut kuchh paidā kartī thī. Ab us se kyā nafa' hogī? ab ek ma'mulī laundī rahī. Jab us ke mālīkon ne dekhā ki hamārī kamāī kī ummed jāti rahī, to Paulus aur Silās ko pakarke chauk men sardāron ke pās khench le chale. Faujdārī ke hākīmon ne un ke kapṛe phārke un ko bet mārne kā hukm diyā, aur unhen bahut mā'ke qaid-khāne men dālā.

Pas Paulus is achchhe kām se kyūnkar pachhtā saktā thā? Agar yih ‘aurat Masīh ke pās ātī, to Wuh bhī isī tarah us ko tandurust kartā. Masīh kī khidmat men in ādmīon ko taklīf milī thī: is wāste wuh khush rahe. Shāyad Masīh kā yih kalām in ko yād āyā, ki “Mubārak ho tum jab mere wāste la’n ta’n karen, aur satāen, aur har tarah kī burī bāten jhūṭh se tumhāre haqq men kahen. Khush ho aur khushī karo; kyūnki āsmān par tumhāre liye barā badlā hai; is liye ki unhon ne un nabīon ko jo tum se pahle the isī tarah satāyā thā.”

Paulus Rasūl ne samjhā, ki Masīh ke liye dukh uṭhānā ‘izzat kī bāt aur Khudā kī barī bakhshish hai, aur us ne chāhā ki *aur* log bhī aisā hī samjhen. Us ne isī Filippī shahr ke Masīhion ko likhā, ki “Masīh kī bābat tumhen yih bakhshā gayā, ki tum na faqat us par imān lāo, balki yih, ki us kī khātir dukh bhī pāo.” ‘Azīzo, is ke barābar hamārā imān nahīn hotā. Jab ham sunte haiṅ ki koī bhāī Masīh ke nām ke liye kuchh na kuchh taklīf uṭhā rahā hai, to barā afsos kiyā karte haiṅ. Paulus Rasūl ne farmāyā, ki yih Khudā kī aisī khāss bakhshish hai, jise wuh apne pasandīda logon ko detā hai.

Wilāyatī bulbul kī āwāz sab parindon men mīṭhī samjhī jātī hai; aur wuh shām ko bolne lagā kartā hai. Andherī rāt men, jis waqt *aur* sab jānwar chup rahte haiṅ, yih goyā Khudā kī sitāish kā gīt sunātā hai. Yih hamāre wāste ek misāl hai. Jaisā ki bulbul andhere men boltā hai, waisā hī chāhiye ki ham musibat men khushī ke gīt gāen. Jis waqt *aur* sab logon ke munh band hote haiṅ, us waqt Masīhī Khudā kī sitāish ke gīt gā saktā hai.

Beshakk, ‘azīzo, aisā hotā hai! Yih khayālī bāt nahīn; haqīqat men yūn wāqī‘ hotā hai. Main ek bimār ke pās jāyā kartā thā, jo bahut baras se bistar par paṛā hūā hai, aur zindāgī bhar usī hālat men rahegā. Us kī koī daulat nahīn. Ghar se bāhar nahīn jā saktā. Kyā wuh shikāyat

kartā hai? Us ke pās jāo; har waqt Khudā kī sitāish us ke munh se sunoge.

Lekin Paulus aur Silās ke gīt kā kyā mazmūn thā? Wuh kis bāt kī sitāish gā rahe the? Yaqīn se to nahīn kah sakte, lekin main samajhtā hūn ki unhon ne wuh gīt gāyā hogā, jo Mukāshafa kī kitāb men ek nayā rāg kahā gayā hai, aur us kā mazmūn yih hai, ki “Tū zabh hūā, aur apne lahū se ham ko har ek firqe aur ahl i zabān aur ummat aur qaum men se Khudā ke wāste mol liyā.” Yih gīt Paulus Rasūl ne sīkhā thā, aur us ke sunāne ko wuh hamesha taiyār thā. Bahut baras peshtar Damishq kī rāh men Masīh us par zāhir hūā thā. Us waqt Paulus ne Masīh kā rahm aur mihrbānī sīkhī, aur zindagī bhar shukr ke taur par us kī ta‘rīf kartā rahā.

Kyā ham men bhī har ek ne yih gīt sīkhā hai? Kyā ham sab ke pās khushī kā yih chashma hai? Masīh ne farmāyā, ki “Tumhārī khushī koī tum se chhīn na legā.” Kyā yih khushī mere pās hai, yā nahīn? Ham Kalīsiyā ke Shukrāna i ‘Amīm men yih parhte hain, ki “Khusūsan us be-badal mahabbat par, jo tū ne hamāre Khudāwand Yisū‘ Masīh ke wasīle dunyā kī najāt kī bābat zāhir kī hai, terā shukr bhejte hain.” Agar yih hamāre dil kā khayāl nahīn—agar ham ne yih nayā gīt nahīn sīkhā, to Khudā kī bādshāhat men us kī sitāish nahīn kar sakege, kyūnki is ke bagair ham Khudā ke sāmne thanṭhanātā hūā pītal yā jhanjhanātī hūī jhānjh ke barābar hain.

Phir sanad kī āyat men na sirf yih likhā hai, ki Paulus aur Silās gīt gāte the, balki yih bhī, ki bandhūe un kī sunte the. Tārīkī men gānewāle yih nahīn jānte the, ki koī hamārī suntā hai. Main samajhtā hūn, ki Paulus aur Silās andar ke qaid-khāne men akele baiṭhe hūe honge, aur bāqī bandhūe kisī dūsre kamare men. Aise sitāish ke gīt sunke hairān hūe honge. Qaid-khāne men inhon ne aisā kabhī nahīn sunā thā. Shāyad darwāze par gaye honge,

tāki har ek lafz sunen. Yih to lāchār gunahgār the, lekin in ke wāste bhī un gīton men khushī kī khābar thī.

‘Azīzo, hamārī chāron tarf bandhūe haiṇ. Wuh Shaitān ke gulām haiṇ. Wuh gunah men muṭtilā rahte haiṇ, aur yih nahīṇ jānte, ki kis tarah bacheṇ. Apnī khushī ke gīt sunāo. Masīh ne tum ko yih farmāyā hai, ki “Ai beṭo, khātir jama‘ rakho: tumhāre gunāh mu‘āf hūe.” Kyā har ek admī tumharī tarf dekhke yih samajhtā hai, ki is shakhs ke dil men khushī kā ek ‘ajīb chashma ma‘lūm hotā hai? Har roz, har waqt, apne dil men Khudāwand kī sitāish karo. Dunyā-men ham goyā andhere makān ke andar paṛe hūe haiṇ. Ham yih bhī nahīṇ jānte, ki koī hamārī āwāz suntā hai yā nahīṇ. Jaisā ki wuh bandhūe Paulus ke gīt sunte the, mumkin hai ki koī admī tumhārā gīt suntā ho. Mumkin hai ki, jis waqt ham Khudā kī bādshāhat men jama‘ honge, koī kahe, ki main ne tumhāre munh se apne Khudāwand kā gīt sikhā.



## X.

KHUDĀ I NĀZIR.

Ai Khudā tū mujh par nazr karnewālā hai.  
(Paidāish xvi. 13.)

KHUDĀ ke Kalām men ba'z mushkil bāten to haiṇ, lekin jo zarūrī haiṇ, wuh aksar āsān hotī haiṇ, kyūnki Khudā ke bahut bande anparhe ādmī hote haiṇ, aur us kā kalām sab ke wāste likhā gayā hai. Koī mas'ala is se ziyāda zarūrī nahīṇ, ki Khudā mujh par nazr karnewālā hai. Khwāh main akelā hoṇ, khwāh dūsron ke darmiyān, Khudā mujhe dekhtā hai. Wuh uṭhte baiṭhte aur kārobār karte waqt mujhe hamesha dekhtā hai. Main Khudā kī nazr se chhup nahīṇ saktā. Zabūr kī kitāb men likhā hai, ki “Terī rūh se main kidhar jāūṇ, aur terī huzūrī se main kahāṇ bhāgūṇ? Agar main āsmān ke ūpar charḥ jāūṇ, to tū wahāṇ hai; agar main pātāl men apnā bistar bichhāūṇ, to dekh tū wahāṇ bhī hai. Agar subh ke pankh leke main samundar kī intihā men jā rahūṇ, to wahāṇ bhī terā hāth mujhe le chalegā, aur terā dahnā hāth mujhe sambhālegā.” Yūnus nabī kī kitāb men likhā hai, ki jab Khudā kā kalām us ko pahunchā, aur us ne shahr Nīnawah kī mukhālafat men manādī karne ko pasand nahīṇ kiyā, to “wuh Khudā-wand ke huzūr se Tarsīs ko bhāgne ke liye uṭhā;” lekin Khudā ne us ko pakrā. Khudāwand kī huzūrī se bhāgnā nā-mumkin bāt hai. “Kyā koī ādmī chhipī jagahon men apne āp ko chhipā saktā hai, ki main use na dekhūṇ? Kyā āsmān aur zamīn mujh se bhare nahīṇ haiṇ? Khudāwand kahtā hai.” Ai Khudā tū mujh par nazr karnewālā hai.

Is bāt ko sach jānnā to āsān hai, lekin har waqt is ko yād rakhnā mushkil hai. Tīs par bhī is ke yād rakhne se ham ko barā fāida miltā hai.

Pahle *imtihān men*. Shaitān kā manshā yih hai, ki ham Khudā ko yā to bhūl jāen yā mulhidāna khayāl se us kā inkār karen. Khurūj kī kitāb ke battiswen bāb men āyā hai, ki jab pahār se utarne men Mūsā kī derī hūī, to logon ne Hārūn ke pās jama‘ hokar us se kahā, ki “Uṭhkar hamāre liye ma‘būd banā, ki hamāre āge chalen; kyūnki yih mard Mūsā, jo hamen Misr ke mulk se nikāl lāyā, ham nahīn jānte ki use kyā hūā.” Unhon ne āpas men kahā, ki ham Mūsā ko na dekh sakte na us kī sun sakte hain. Wuh zarūr mar gayā hogā. Isī tarah Shaitān hamāre dilon men yih shakk daltā hai, ki tum na Khudā ko dekh sakte aur na use chhū sakte, aur na us kī sun sakte ho; pas us kī hastī kā kyūnkar yaqīn kar sakte ho? Yih Shaitān kī wuh dagābāzī hai, jis ke wasīle se wuh aksar ham par fathyāb hotā hai. Insān ‘umūman aisā be-adab nahīn hotā, ki apne mālik kī ānkhon kē rūbarū us kī nā-farmānī kare. Admī yūnhīn gunāh karne kī jur‘at nahīn kar saktā, jab tak ki Khudā kī huzūrī ko farāmosh na kare.

Baibal men ek shakhs kā zikr hai, jis ne Khudā kī huzūrī se gāfil hokar gunāh kiyā. Khudā ne Yarihū kā shahr ‘ajīb taur par Banī Isrāel ke qabze men kar diyā. Jis din Khudā ne aisā barā mu‘jiza kiyā, ek ādmī Akan nām Khudā ko bhūl gayā. Wuh nafīs poshāk aur chāndī kī barī raqm aur sone kī inṭ dekhke lalchāyā. Khudā kā hukm khūb jānke, ki shahr kī sab chīzen harām hain, us ne nahīn mānā, balki yih khazāna le jākar apne khaima ke andar zamīn men gārā. Kisī ādmī ne to nahīn dekhā, lekin Khudā us par nazr karnewālā thā, aur us ko sazā milī.

Lekin aise logon kī bhī bahut sī nazīren hain, jo Khudā ko yād karke āzmāish men pūre utre hain. Āzmāish ke waqt Yūsuf ne kahā, ki “Main aisi barī badzātī kyūn karūn

aur Khudā kā gunahgār hoūn ? ” Usī waqt us ke dil men yih khayāl āyā, ki Khudā mujh par nazr karnewālā hai.

Zikr hai, ki kisī roz ek ādmī apne larke ke sāth ālū kī chorī karne ke liye khet men gayā. Us shakhs ne chāron taraf khūb dekhke yaqīn kiyā, ki koī ādmī ham ko nahīn dekhtā. Us ke chorī karne lagte hī larke ne kahā, ki ek taraf to tum ne nahīn dekhā. Bāp ḍar gayā: us ne khayāl kiyā, ki larke ne kisī ko dekhā hai; pas us se pūchhā, ki “Tum ne kyā dekhā ? ” Larke ne kahā, ki “Tum ne ūpar kī taraf ek bār bhī nahīn dekhā. Wahān koī nazr karnewālā to hai.” Yih sunkar bāp ko sharm āī; aur chorī se bāz rahā. Imtihān ke waqt jo koī ūpar kī taraf dekhkar Khudā ko yād kartā hai, wuh gunāh se bach jātā hai; wuh na jhūṭh bol saktā hai, na chorī kar saktā hai, na kisī gunāh ko kar saktā hai.

Is ke siwā yih khayāl, ki Khudā ham par nazr karnewālā hai, *musibat* ke waqt ham ko diler kar detā hai. Musibat kī hālat men Hājirah ne yih bāt kahī thī. Wuh apnī bīwī Sarī ke ghar se bhāgkar, jangal men āī thī. Us ne khayāl to kiyā, ki main bi'l-kull akeli hūn; lekin Khudā kā firishta us ko milā. Wuh sirf ek laundī thī, lekin Khudā us par nazr karnewālā thā.

Yih barī tasallī kī bāt hai, ki “Khudāwand kī āṅkhen rāstbāzon par lagī hain, aur us ke kān un kī minnaton par;” aur yih bhī, ki “Dekh, jo Isrāel kā muhāfiz hai, wuh hargiz na ūnghegā aur na soegā.” Jo mā apne bīmār bachché ke pās baiṭh hūī hai, wuh to kabhī kabhī sotī hai, lekin Khudā kabhī nahīn sotā. Us ke dekhne ke bagair ham ko kisī tarah kā nuqsān nahīn pahunch saktā. Jo musibat ātī hai, agar wuh hamāre gunāh kā natīja nahīn, to Khudā kī barakat hai. Us ne peshtar se us ko dekhā, aur hamāre fāide ke wāste āne diyā. Jab Yūsuf qaid-khāne men gayā, to Khudā ne us ko dekhā. Us kā qaid honā bare zulm kī bāt to thī, lekin Khudā nahīn sotā thā. Us ne qaid-khāne



ke dāroge ko Yūsuf par mihrbān kar diyā. Har roz Khudā us par nazr karnewālā thā, aur ākhirkār us ko rihāi dī. Phir Yūsuf ke marne ke ba'd, jab naye bādshāh ke zulm se Banī Isrāel bahut taktīf uthāte the, to Khudā ne khud Mūsā se kahā, ki “Main un ke dukhon ko jāntā hūn.” Khudā apne logon par nazr karnewālā thā; aur us ne un ke bachāne ke wāste bandobast kiyā.

Khudā hamāre bhī dukhon ko jāntā hai. Is bāt ko yād rakhke ham musibaton se na dārenge, balki khushī se un kī bardāshst karenge, aur wuh hikmat jald sikhenge, jo Paulus Rasūl ne sikhī thī, us qaul ke mutābiq, ki “Main ne yih sikhā, ki jis hālat men hūn usī par rāzī rahūn.”

Khudā ham par nazr karnewālā hai. Pahle imtihān men; dūsre musibat men; tīsre *du'ā māngne ke waqt* is bāt ko yād rakhnā chāhiye. Khudāwand Yisū' Masīh farmātā hai, ki “Jab tū *du'ā mānge*, to apnī koṭhrī men jā, aur apnā darwāza band karke, apne Bāp se, jo poshīdagī men hai, *du'ā māng*; aur terā Bāp, jo poshīdagī men dekhtā hai, zāhir men tujhe badlā degā.” Hamen *du'ā māngte waqt* yih bāt yād rakhnī chāhiye, ki “Ab Khudā mujh ko dekhtā hai.” Is ke bagair hamārī *du'ā* be-fāida hotī hai; magar is ke yād rakhne se hamārā imān taraqqī kartā jātā hai. Jo sipāhī roz qawā'id sikhātā hai, us ko apnā kām aisī achchhī tarah se ātā hai, ki laṛāī ke waqt nahīn ghabrātā. Jo ādmī roz apnī *du'āon* men Khudā ko yād rakhtā hai, wuh musibat yā imtihān ke waqt nahīn dārtā.

Agar ham muqaddason par gaur karen, to ham un ke imān kī haqīqat samjhenge. Baibal men yih āyā hai, ki Hanūk Khudā ke sāth sāth chaltā thā; Nūh Khudā ke sāth sāth chaltā thā; Mūsā andekhe ko goyā dekhke mazbūt banā rahā; ya'ne yih tīnon buzurg roz ba roz is bāt ko yād rakhte rahe, ki Khudā ham par nazr karnewālā hai, aur ham se bi'l'kull nazdīk hai.

Aur in ke siwā Khudāwand Yisū' Masīh jo hamārā kāmīl



namūna hai, is bāt ko kabhī na bhūl gayā. Imtihan men us ne āzmāish karnewāle se kahā, ki “Insān har ek bāt se, jo Khudā ke munh se nikaltī hai, jītā hai.” Musibat men wuh khūb jāntā thā, ki merā yih hāl Khudā kī marzī ke muwāfiq hotā hai. Us ne Pīlātus se kahā; “Agar yih tujhe ūpar se diyā na jātā, to mujh par terā kuchh ikhtiyār na hotā.” Aur ek dafa’ jab wuh du‘ā māngtā thā, to āsmān se ek āwāz āī, jis ke bāre men us ne logon se kahā, ki “Yih āwāz mere wāste nahīn, balki tumhāre liye āī.” Mere imān ke pakkā karne ke wāste koī nishān darkār nahīn. Yih āwāz tumhāre faīde ke liye āī.

Pas ma‘lūm hūā, ki Khudāwand Yisū’ Masīh aur sab muqaddas log is bāt par imān rakhte the, aur us ke wasīle se qāim rahte the. Pas ham bhī isī imān ke wasīle se mazbūt rahen. Agarchi hamen khūn aur jism se kushtī karnī nahīn, balki hukūmaton se, aur riyāsaton se, aur is jahān kī tārīkī ke iqtidārwalon se, aur sharārat kī rūhon se jo aflākī makānon men hain—taubbī kuchh dar nahīn, kyūnki hamāre sāthwāle un ke sāthwalon se bahut hain. Kyā khauf hai? Sirf itnā chāhiye, ki hamārī ānkhen khul jāen aur hamen ma‘lūm ho, ki Khudāwand ham par nigāh karnewālā hai.

## XI.

## SUNAHLĀ QĀ'IDA.

Jaisā tum chāhte ho, ki log tum se karen, tum bhī  
un se waisā hī karo.

(Lūqā vi. 31.)

YIH ek 'umda kalima hai, jis kī ta'rīf na sirf Masīhion ne balki auron ne bhī kī hai. Ek Romī shāhanshāh musammā Sikandar Severus ne, jo Masīhī nahīn thā, in lafzon ko apne mahall kī ek dīwār par likhwāyā, tāki wuh khud aur *aur* log bhī un ko dekhke yād karen, ki parausī kā haqq ham par kyā hai. Khudā kā hukm yih hai, ki Apne parausī ko aisā piyār kar, jaisā tū apne āp ko kartā hai. Is hukm ke mānne ke liye yih qā'ida mufid hai, ki “Jaisā tum chāhte ho, ki log tum se karen, tum bhī un se waisā hī karo.” Jo koī apne parausī ko aisā piyār kartā hai jaisā apne āp ko kartā hai, wuh jaisā chāhtā hai, ki log us se karen, khud bhī un se waisā hī karegā.

Afsion ke nām ke khatt men Muqaddas Paulus Masīhion ke mukhtalif darjon ke logon ko un ke farāiz samjhātā hai. Har ek kā farz Masīh ke is qā'ide men dākhil hai.

Mas'alan Paulus Rasūl farmātā hai, ki “Ai farzando, tum apne mā bāp ke, har ek bāt men, farmānbardār ho, ki Khudāwand ko yihī pasand hai.” Masīhī larke ko yih bāt sochnī chāhiye, ki agar merā koī beṭā hotā, to main us se kyā chāhtā? Agar main kisī larke kā bāp hotā, to main zarūr yih chāhtā, ki merā beṭā farmānbardār ho. Main samajhtā hūn, ki har ek bāp yih chāhtā hai, ki merā beṭā piyār se mere hukmon ko māne. Is liye main apne bāp ke hukm ko

mānūngā ; kyūnki jaisā tum chāhte ho, ki tumhāre betē tum se karen, tum bhī apne bāp se waisā hī karo. Jab Ya'qūb ne apne bāp Izhāq ko fareb diyā, to is bāt ko bhūl gayā. Ya'qūb ne apne bāp ko dhokhā deke us se barakat chhīn lī. Us waqt Ya'qūb ne khayāl nahīn kiyā, ki merā bāp mere is dhokhe se kaisā ranjīda hogā ; magar pīchhe wuh samjhā. Ya'qūb ke betōn ne bhī apne bāp ko fareb diyā. Unhon ne apne bhāī Yūsuf ko Ismā'elion ke hāth bechā. Phir unhon ne us kī qabā ko lekar ek bakrī kā bachcha mārā, aur use us ke lahū men tar kiyā. Us qabā ko dekhke Ya'qūb ne use pahchānā, aur kahā, ki “Yih to mere betē kī qabā hai : koī burā darinda use khā gayā : Yūsuf beshakk phārā gayā.” Tab Ya'qūb ne apne kapre phāre, aur tāṭ apne kūle par ḍālā, aur bahut dīn tak apne betē ke liye gam kiyā. Is tarah Khudā ne Ya'qūb par us ke gunāh kī haqīqat zāhir kī. Ya'qūb ne apne betōn ke fareb se yih sīkhā, ki main ne bhī jo apne bāp ko dagā diyā, so kaisā bhārī gunāh kiyā. Agar pahle Ya'qūb ne khayāl kiyā hotā, ki merī is dagābāzī se mere bāp ko kaisā ranj hogā, to shāyad yih gunāh kabhī na kartā. Chāhiye ki Masīhī larḳā apne kahne yā karne se peshtar yih soche, ki merā bāp is bāt se khushī karegā, yā afsos. “Jaisā tum chāhte ho, ki log tum se karen, tum bhī un se waisā hī karo.”

Phir is maqām par Paulus Rasūl *aur* kaun sī nasīhat detā hai ? “Ai bāl bachchewālo, apne farzandon ko mat chhero, aisā na ho ki wuh be-dil ho jāen.” Matlab yih hai, ki bāp apne betōn ko har waqt diqq na kare. Beshakk, agar betā gunāh kare, to us ko samjhānā, aur jo sazā munāsib hai us ko denī. ‘Elī ke ahwāl se ham khūb sīkhte hai, ki bāl bachchewālon par kyā farz hai. Us ke betē Hufnī aur Fīnihās gunāh karte rahe, aur ‘Elī ne un ko nahīn rokā. Ākhir-i-kār Khudā kā gazab bāp aur betōn dono par nāzil hūā. Chāhiye ki bāl bachchewāle apne farzandon ko tambīh karen.

tā aisā na ho ki wuh halāk hon; lekin yih bhī chāhiye ki wuh un ko na chheren, tā aisā na ho ki wuh be-dil ho jāen. Bachche aksar jaldī se ghabrā jāte hain. Nek kāmōn ke liye un kī himmat barhānī nihāyat zarūr hai. Jo achchhā bāp hai, wuh is bāt ko aksar sochtā hai, ki mere liye jab main larkā thā kyā kyā bāten mufīd hotī thīn. Us waqt mere liye kaisā bāp chāhiye thā. “Jaisā tum chāhte ho ki log tum se karen, tum bhī un se waisā hī karo.”

Phir Paulus Rasūl farmātā hai, ki “Ai naukaro, tum un ke jo duniyā mein tumhāre khāwind hain, sab bāton mein farmānbardār raho : par na khush-āmadī logon kī mānind, dikhāne ko, balki sāf dil se Khudā-tarson kī tarah.” Ibrāhīm kā mukhtār Ilī‘azar naukaron ke liye ek barā achchhā namūna hai. Paidāish kī kitāb ke chaubīswe bāb mein zikr hai, ki Ibrāhīm ne use Izhāq ke liye bīwī le-āne ko bhejā. Is ādmī ne hoshyārī se apne mālik kā kām kiyā, aur us ne Khudā se du‘ā bhī kī, ki is kām mein merī madad kar. Agar apne hī betē ke liye jātā, to is se ziyāda na kar saktā. Masīhī naukar ko apnā kām isī taur par karnā chāhiye; “kyūnki jaisā tum chāhte ho ki log tum se karen, tum bhī un se waisā hī karo.”

Phir Paulus Rasūl ek *aur* nasīhat detā hai, ki “Ai khāwindo, naukaron ke sāth ‘adl aur insāf karo.” Jaise ki munāsib hai ki naukar apne āqā kī bihtarī kā fikr kare, waise hī yih bhī chāhiye, ki āqā apne naukar kī bhalāi kā fikrmand rahe. Achchhā āqā is bāt ko sochtā hai, ki agar main apne naukar kī jagah par hotā, to main apne āqā se kyā chāhtā? Merā bhī ek Āqā āsmān par hai, aur jaisā main chāhtā hūn ki Wuh mujh se kare, main bhī apne naukar se waisā hī karūngā.

Isī tarah Masīh kā yih qaul har ek darje ke Masīhion ke kām ātā hai. Aur na sirf bhāion balki sab ādmion ke haqq mein is qā‘ide ke pāband rahnā chāhiye. Tumhārī chāron taraf aise admī nazr āte hain, jo Masīh ke nām ko nahīn



mānte. Har ek ke liye tum par Masīh kā hukm yih hai, ki “Jaisā tum chāhte ho ki log tum se karen, tum bhī un se waisā hī karo.” Khudā ne tum par fazl kiyā hai. Har roz tum dil o jān se Us kā shukr karte ko, “khusūsan us be-badal muhabbat par, jo Us ne hamāre Khudāwand Yisū‘ Masīh ke wasīle se dunyā kī najāt kī bābat zāhir kī hai.” Tum ko najāt milī hai; ab qiyāmat ke din kā kuchh khauf nahīn rahā. Tum ko achchhī ummed dilāī gayī hai; tumhāre liye Us ne maut ko nest kiyā, aur zindagī aur baqā ko Injīl se raushan kar diyā. Masīh hamārā Rafīq hamesha tumhāre pās rahtā hai. Lekin wuh log andhere men rahte hai, wuh yih bhī nahīn jānte, ki Khudā mahabbat hai. Khudā kī mahabbat, jo ham se hai, is se zāhir hūī, ki Khudā ne apne iklaute Beṭe ko dunyā men bhejā, tā ki ham Us ke wasīle se zindagī pāen. Lekin wuh is bāt ke nā-wāqif hai. Un kā imān, un kī ummed, un kā itminān, pakkā nahīn. Wuh khayālī bāton par bharosā rakhte hai.

“Jaisā tum chāhte ho ki log tum se karen, tum bhī un se waisā hī karo.” Apne khazāne men se un ko bhī kuchh denā. Jo ustād jāhilon ko parhātā hai, wuh unhen barī ni‘mat bakhshtā hai. Jo hakīm bīmāron kā ‘ilāj kartā hai, wuh bhī barī bakhshish kartā hai. Lekin ham Masīhion ke pās aisā khazāna hai jo sab fānī chizon se ‘alā hai. Kāsh ki Khudā ke fazl se ham kisī ko (go sirf ek hī ho) yih de saken. Ao, ham koshish karen, ki auron ko Masīh ke pās pahunchāen. Sab se barhkar main yih chāhtā hūn, ki koī mujhe Masīh ke pās ziyāda nazdīk pahunchāe, aur mujh par yih farz hai, ki jaisā main chāhtā hūn ki log mujh se karen, main bhī un se waisā hī karūn.

## XII.

## SAB ĀDMĪ BHĀĪ HAIN.

Khudā ne mujh par zāhir kiyā, ki main kisī ādmī ko kamīna yā nāpāk na kahūn. (A'māl x. 28.)

A'MĀL kī kitāb ke daswen bāb men Qurnelius nām, ek shakhs ke rujū' hone kā ahwāl pūrā pūrā likhā hūā hai. Jo jo bāt wāqī' hūī, aur jo jo guftgū Qurnelius ne firishte ke sāth, aur Patras Rasūl ne Qurnelius ke sāth kī thī, wuh sab is bāb men mundarj hain. Is ke kull āṭhtālis āyaton men sirf Qurnelius ke rujū' hone kā bayān pāyā jātā hai. Is kā kyā sabab hoga?

Khudā ke kalām men 'umūman bahut zarūrī bāton kā bayān mufassalan likhā gayā hai. Mas'alan Paulus Rasūl ke rujū' hone kā mufassal aur mukarrar zikr is liye āyā hogā, ki wuh Injīl kā sab se bahādur wā'iz niklā, aur us ne sab Rasūlon se ziyāda mihnāt kī. Lekin Qurnelius aisā mashhūr ādmī na thā. Romī fauj kā ek sūbadār thā: us ke ikhtiyār men sirf ek sau sipāhī hote the. Yih bhī khabar nahīn āī, ki us ne kuchh manādī kī yā nahīn. Pas is lambe bayān kā kyā sabab hogā? Gyārahwen bāb kī pahlī āyat se yih sāf ma'lūm hūā. "Rasūlon aur bhāion ne, jo Yahūdiya men the, sunā, ki gair qaumon ne bhī Khudā kā kalām qubūl kiyā." Gair qaumon men se is ādmī, ya'nī Qurnelius, ne pahle baptisma liyā. Is mājare se yih zāhir hūā, ki "gair qaumen Injīl ke wasīle se mīrās men sharīk, aur badan men shāmī, aur us ke wa'de men, jo Masīh ke sabab se hai, sājhi hain."

Pas ham ek do bāten yād karen, jin se ma'lūm hogā, ki

gair qaumon kā qubūl karnā Kalīsyā meṇ kaisī baṛī bāt ṭhahrī.

Yih to mashhūr hai, ki Ibrāhīm ke zamāne se Khudā ne Isrāelī ummat ko apnī khāss qaum ṭhahrāī. Yih qaum Khudā kā goyā angūrī bāg banā. Is kā zikr Yasha'yāh nabī kī kitāb ke pānchwen bāb kī sātwin āyat meṇ yūn āyā hai, ki “Rabbu'l-afwāj kā tākistān jo hai, wuh banī Isrāel kā gharānā hai.” Khudā ne goyā ek dīwār banāke banī Isrāel ko gair qaumon se alag kar diyā. Is dīwār se kyā murād hai? Pahle, khatne kā hukm, jo Paidāish kī kitāb ke satrahwen bāb meṇ āyā hai, ki “Tum meṇ se har ek farzand-i-narīna kā khatna kiyā jāe.” Dūsre, gair qaumon se byāh karne kī mumāna'at. Istisnā kī kitāb ke sātwen bāb meṇ yih likhā hūā hai, ki “Na un se byāh karnā : us ke beṭe ko apnī beṭī na denā ; na apne beṭe ke liye us kī koī beṭī lenā ; kyūnki tū Khudāwand apne Khudā ke liye pāk qaum hai.” Khudā ne yih dono hukm farmākar, apnī qaum ko gair qaumon se judā kar diyā.

Ab Yahūdion ne is judāī ko pasand kiyā yā nahīn? Pahle to in hukmon par rāzī na the. Wuh yih chāhte the, ki ham *aur* qaumon kī māmīnd ban jāen. Lekin rafta rafta un ke khayāl badal gaye, yahān tak ki unhon ne magrūr hokar apne āp ko bāqī qaumon se *aur* bhī 'alāhida kar diyā. Wuh us judā karnewālī dīwār par fakhr karke gustākhi se yih kahne lage, ki “Ibrāhīm hamārā bāp hai.” Hamārī nisbat *aur* sab qaumen nikammī hain.

Rasūlon ke zamāne meṇ yih khayāl Yahūdion meṇ bi'l-kull gālib thā. Patras bhī aisā hī samajhtā thā. Jaisā Brahman log apne āp ko *aur* qaumon se alag karte aur un ko nā-chīz jānte hain, waisā hī Yahūdion ko bachpan se yih ta'lim milī hūī thī, ki ham meṇ aur gair qaumon meṇ baṛā farq hai. Chunānchi Patras ne Qurnelius se yih kahā bhī, ki “Tum jānte ho, ki kisī Yahūdī ko begāne se suhbat rakhnī yā us ke hān jānā rawā nahīn.... Magar Khudā ne mujh par



zāhir kiyā, ki main kisī admī ko kamīna yā nāpāk na kabūn.” Is ke ba’d Patras ne yih dekhke, ki Qurnelius ne Rūhu’l Quds pāyā, us ko baptisma diyā. Gair qaumon men se Qurnelius ne sab se pahle baptisma liyā. Beshakk, yih nihāyat bhārī mu’āmilā thā. Magar shāyad koī yih i’tirāz kare, ki “Kyā gair qaumon men se koī shakhs Yahūdī na ban gayā?” Albatta, Yahūdion ke murīd to bahut bane the. Gair qaumon ke bahut se logon ne Yahūdion kā dīn qabūl kiyā thā. Wuh bhī goyā Khudā ke tākistān men ā gaye the. Lekin un ke aur Qurnelius ke hāl men yih farq thā. Wuh to darwāze se dākhil hūe; unhon ne khatne kā dastūr aur Yahūdion ke aur rasmon ko qubūl kar liyā; lekin Qurnelius darwaze se hokar andar na āyā. Us ke ahwāl se yih zāhir hūā, ki dīwār hī na rahī, balki sārā jahān Khudā kā tākistān hai. Paulus Rasūl ne Afasion ke khatt ke dūsre bāb men yih likhā hai, ki “Masīh hamārī sulh hai, jis ne do ko ek kiyā, aur us dīwār ko jo darmiyān thī, dhā diyā. Chunānchi apnā jism deke dushmanī ko, ya’nī shari’at ke hukmon aur rasmon ko kho diyā; tāki wuh sulh karwāke do se āp men ek nayā insān banā le.”

Khudā ne Patras ko yih bāt sikhāī, ki jo dīwār Yahūdion aur gair qaumon ke darmiyān hotī thī, wuh ab girāī gayī hai. Patras ne ek royā ke zarī’e se yih bāt sikhī. Yih likhā hūā hai, ki “Do pahar ke qarīb kothe ke ūpar du’ā māngne gayā; to use bhūkh lagī, aur chāhā ki kuchh khāe. Par jab wuh taiyār karte the, wuh be-khudī men parā, aur dekhā ki āsmān khul gayā” (pas is royā ke Khudā kī taraf se hone men kuchh shakk yā shubha nahīn), “aur ek chīz barī chādar kī mānind, jis ke chāron kone bandhe the, zamīn kī taraf latkāī hūī, us ke pās utrī; us men zamīn ke sab qism ke chārpāe, aur janglī jānwar, aur kīre makaure, aur hawā ke parinde the. Aur use ek āwāz āī, ki ‘Ai Patras, uṭh; zabh kar, aur khā jā.’ Patras ne kahā; ‘Ai Khudāwand, hargiz nahīn; kyūnki main ne kabhī koī



harām yā nāpāk chīz nahīn khāī. Dūsarī bār phir use āwāz āī, ki ‘Jis ko Khudā ne pāk kiyā hai, tū harām mat kah.’ Yih tīn bār hūā; phir wuh chīz āsmān par khenchī gayī.”

Is ke ba’d Rūhu’l Quds kī hidāyat se Patras Qurnelius ke ghar tak pahunchā. Rāh men sochte sochte us ne yih ma’lūm kiyā, ki jo chīz baṛī chādar kī mānind mujhe nazr āī thī, wuh dunyā kī misāl hai; aur tarah tarah ke jānwar mukhtalif qaumon ke ādmīon kī tamsīl hain. Phir jo āwāz mujhe āī thī, ki “Ai Patras uṭh, zabh kar, aur khā jā,” wuh mujhe yih sikhātī hai, ki main kisī ādmī ko kamīna yā nāpāk na kahūn.

Patras ko yih bāt sikhlāne ke liye ek mu’jiza darkar thā. Kaī barason ke ba’d, jab phir ek bār ise bhūl gayā, to Paulus ne us ko yih bāt tākīd se yād dilāī.

Hamen bhī wuhī bāt sīkhnī chāhiye, kyūnki hamāre dilon men aksar kuchh na kuchh gurūr poshīda sā rahtā hai, aur yih khayāl paidā kartā hai, ki ham paidāish yā ‘uhde yā ‘izzat ke lihāz se auron se achchhe hain. Lekin Khudā apne bandon kī qadr in zāhirī bāton ke andāze se nahīn kartā. Us kī dargāh men hamāre jānchne kā ek hī andāza hai, ya’nī wuh sachchī aur dilī nekī jo Qurnelius ne dikhāī thī; aur yih ilāhī mahabbat se paidā hotī hai.

Apnī asl hālat ke lihāz se ham to sab gunāh-ālūda hain, aur sab barābar Masīh kī shafā’at aur Rūhu’l Quds kī madad ke muhtāj hain. Pas, kisī qaum men se hon, ek dūsre ko kabhī haqīr na jānen. Sachchā Masīhī apne bhāī ko usī ‘izzat aur mahabbat kī nigāh se dekhtā hai, jis se hamārā āsmānī Bāp apne sab farzandon par nāzr kartā hai.

## XIII.

## DIL KĀ DARWĀZA.

Dekh, main darwāze par kharā hūn aur khatkhatātā hūn ; agar koī merī āwāz sune aur darwāza khole, main us pās andar āūngā aur us ke sāth khāūngā aur wuh mere sāth khāegā.  
(Mukāshafa iii. 20.)

Ba'z waqt ham ko aise ādmī nazr āte hain jo apne nafa' ke is qadr ārzūmand nahīn hote, ki jis qadr un ke dost un ke nafa' ke ārzūmand hote hain. Mas'alan kisī bāp ne apne betē ke wāste rūpayon ke jama' karne men barī mihnat kī ; phir betā us pūnjī ko jald kharch karke qarz aur musibat men mubtilā ho gayā. Is se ma'lūm hotā hai, ki betā apne nafa' kā is qadr ārzūmand na hūā, jis qadr us kā bāp ārzūmand rahā.

Is bāt kī ek aur misāl le lo. Kisī ādmī ne bahut sī afīm khāi, to us par nīnd kā barā galba āne lagā. Soega, to mar jaegā ; lekin maut se us ko kuchh bhī dar nahīn ātā. Us ke dil men yihī khāwish zor mārī hai, ki main ārām pāūn. Apne doston se taqāza karke yihī chāhtā hai, ki mujhe sone do. Wuh to barī koshish kar rahe hain ki us ko nīnd na āe, kyūnki un ko ma'lūm hai ki jis waqt so jāegā us waqt us ke bachne kī kuchh ummed na rahegī. Ghanṭon tak us ko kisī taur par jagā rakhnā paregā. Us 'arse men wuh ādmī apne asl khatre kā be-fikr rahtā hai. Agar bach gayā, to apne doston kī koshish se bach gayā.

Is tarah ham bhī aksar apne rūhānī fāide se gāfil rahte hain ; faqat is bāt ko chāhte hain, ki main kisī tarah ārām pāūn. Lekin Masīh hamāre hāl kā fikrmand hai. Wuh

ham ko khatre men sone nahin detā; is liye wuh farmātā hai ki “Dekh, main darwāze par kharā hūn, aur khatkhatātā hūn.”

Jab Yisū‘ Masīh dunyā men thā, to us ne insān kī kharāb hālat par bahut afsos kiyā. Us ne kyā dekhā, ki ādmī, jo Khudā kī khidmat karne ke lāiq the, magrūrī aur riyā-kārī aur khud-garzī kī gulāmī men mubtilā ho gaye hain, aur muqaddas shahr Yarūsalam, jise Khudā ne is liye chun liyā ki is ke zarī‘e se merī barakaten gair qaumon ko pahunchen, khud halāk hone ko hai. Yarūsalam ke log to be-fikr the, lekin Masīh ne un par yih kahkar barā afsos kiyā, ki “Kāsh ki tū apne isī din men un bāton ko jo terī salāmatī kī hain jāntā! par ab wuh terī ānkhon se chhipī hain.” Un dinon men, jab muqaddas shahr ke log khush rahte aur is bāt se be-khabar the, ki hamāre shahr kī tabāhī kā fatwā ho chukā hai, Masīh un par afsos kartā thā, aur un ko un ke gunāhon se phernā chāhtā thā.

Wuhī Khudāwand Masīh ab ham ko farmātā hai, ki “Dekh, main darwāze par kharā hūn, aur khatkhatātā hūn.” Agarchi wuh āsmān ke jalāl men pahunch gayā hai, taubhī khādim kī sūrat pakre hūe nazr ātā hai. Pahle us kī mihrbānī ke bāre men yih kahā gayā thā, ki “Yih shakhs gunahgāron ko qubūl kartā hai, aur un ke sāth khātā hai.” Lekin yih bayān pūrā na niklā. Wuh gunahgāron ke gharon ko jā jākar, aur bāhar kharā ho hokar khatkhatāyā bhī kartā hai. Agarchi insān kā dil qala‘ kī tarah khud-garzī aur gurūr ke sabab se bi’lkull band kiyā hūā ho, taubhī Masīh bāhar kharā hokar andar āne kī ijāzat māngtā hai. Masīh us ādmī ke pās āyā kartā hai, jo dunyawī bāton men mashgūl hai. Wuh apne mauqa‘ kī talāsh men rahtā hai, aur jis waqt ādmī musibat men phansā hūā aur us kā dil narm ho gayā hai, Masīh kī āwāz sunāi detī hai. Jo achchhe khayāl kisī na kisī waqt har ek ādmī ke dil men āte hain, wuh Masīh kī āwāz hain. Yih āwāz bulātī hai: “Are ā, tū jo sotā hai,



jāg, aur murdoṅ men se uṭh.” Qayāmat ke bare din jis men dunyā ke sāre bhed khul jāenge, hamen gālīban yih ma‘lūm hogā ki koī ādmī halāk na hūā, jis ne pahle Masīh kī āwāz ke sunne se inkār na kiyā ho. Najāt-dihinda ne darwāze par khaṛe hokar to khaṭkhaṭāyā, lekin ba-wujūde ki us kī mahabbat be-hadd hai, tāham us dushmanī se maglūb hotī hai, jo us kī tamām koshish se sirf sakht hotī jātī hai.

Phir jaisā Masīh Gatsamane ke bāg men apne gyārah shāgirdoṅ ke pās āyā, waisā apne har ek shāgird ke pās āke kahtā hai, ki “Jāgte raho, aur du‘ā māngo, tā aisā na ho ki tum imtihān men paṛo.” Wuh un kī bihtarī kā ārzūmand hai. Wuh yih chāhtā hai ki agar ho sake, to main un ko khauf khāne aur bhāgne se bachāūṅ. Jis tarah rasūl Gatsamane men so gaye, usī tarah ham bhī aksar gāfil rahte haiṅ; bār bār imtihān ke waqt ham is liye taiyār nahīn hote, ki pahle Masīh kī āwāz āī, aur ham ne us ko nahīn mānā.

“Dekh, main darwāze par khaṛā hūṅ aur khaṭkhaṭātā hūṅ.” Ai Khudāwand, ham ko tauḥīq de, ki ham us waqt ko, ki ham par nigāh hotī hai, pahchānen, aur terī āwāz sunke darwāze ko kholen.

Ab ham is bāt ko sochen, ki darwāze ke kholne kā kyā natīja hotā hai.

Pahle Masīh hamārā mihmān ho jātā hai. “Main us pās andar āūngā.” In lafzoṅ kī kyā ma‘nī hai? Jab is bāt par gaur karte haiṅ, ki Masīh ne yih lafz pahle kaun se logon se kahe the, to hamen ma‘lūm ho jātā hai, ki un kā matlab kyā hai. Yih alfāz Lāduqīā kī kalīsiye ko kahe gaye the; aur is kalīsiye ko yih malāmat bhī kī gayī thī, ki “Main tere kām jāntā hūṅ, ki tū na ṭhandā, na garm hai: kash ki tū ṭhandā yā garm hotā.”

Pas yih lafz aise Masīhion se kahe jāte haiṅ jo sar-garm nahīn; jin kī khwāhish yih hai, ki Khudā kī bādshāhat kī kuchh tāsīr to ham par ho, magar bahut nahīn. Un ko



Masīh farmātā hai, ki “Main us pās andar āūngā.” Magar yād rahe, ki yahān ek ‘aqīde ko dil men rakhne kā zikr nahīn, jis men se ādmī jo chāhe chun saktā hai, aur jo chāhe chhor saktā hai. ‘Aqīde ke nahīn, balki ek shakhs ke dakhil pāne kā zikr hai. Us ko qubūl karnā yā us se inkār karnā partā hai; in ke siwā koī tīsrā tarīqa nahīn ho saktā. “Agar koī darwāza khole, to main us pās andar āūngā.”

Masīh ke zamāne men ba‘z ādmī pesh āe jin par deo charhe hūe the. Ek dafa‘ kā zikr hai, ki Masīh ne ek aise shakhs se pūchh liyā, ki “Terā kyā nām hai?” Wuh bolā; “Tuman,” kyūnki bahut deo us par the. Is ādmī ke bātin men deo to dakhil pā gaye the. Bar‘aks is ke, Masīh ke ek pairau kā zikr hai, jis ne darwāza kholā aur us ke pās Masīh andar āyā hūā thā. Wuh yūn likhtā hai, ki “Main zinda hūn; par taubhī main nahīn, balki Masīh mujh men zinda hai.”

In bāton ko dil se sochkar apne āp se yih pūchhen ki “Kyā main ne bhī darwāza kholā hai? Kyā wuh mere pās andar āyā hūā hai?”

Phir hamāre dil ke darwāze ke kholne se dūsrā natīja kyā hotā hai? Yih likhā hai, ki “Main us ke sāth khāūngā, aur wuh mere sāth khāegā.”

“Main us ke sāth khāūngā.” Lekin hamāre pās kyā chīz hai jo us ke khāne ke lāiq hai? Hamāre piyāle men faqat gam aur musibat bharī hūī hai. Magar wuh hamāre sāth gam men bhī sharīk hone ko taiyār hai. Balki gam kā barā hissa us ne āp hī le liyā hai: chunānchi shāgirdon se yih pūchhā thā, ki “Jo piyālā main pīne par hūn; kyā tum us ko pī sakte ho?”

Lekin ham bhī us ke sāth khā sakte hai. Na sirf wuh hamāre dukhon men sharīk hotā hai, balki ham us ke jalāl men sharīk hote hai. Wuh farmātā hai: “Ai Bāp, main chāhtā hūn ki wuh bhī jinhen tū ne mujhe bakhshā hai, jahān main hūn mere sāth hon; aur wuh jalāl jo tū ne

mujhe diyā hai main ne unhen diyā hai.” Is tarah yih kalām pūrā hotā hai, ki “Main us ke sāth khāūngā aur wuh mere sāth khāegā.”

In bāton ko sochkar ham Paulus Rasūl ke us kalām kī sachchāī ma‘lūm karte haiñ jo us ne farmāyā, ki “Tum Masīh kī mahabbat ko, jo jānne se bhī bāhar hai, jān sako.”

Wuh sabr ke sāth hamāre dilon ke bāhar kharā hokar khaṭkhaṭātā hai. Ākhirikārham kholte haiñ. Agarchi jagah us ke lāiq nahīñ, taubhī wuh mihrbānī se ātā hai. Wuh is bāt se khush hai ki yih mere jalāl meñ sharīk hon, aur main in ke gamon kā hissa lūñ. Hamen sirf darwāze ko khol denā hai. Pas āo, jis qadr jald ho sake use pūre taur par khol den.

## XIV.

## TASLĪS I AQDAS.

Jab main ne tumhen zamīn kī bāteṅ kahīṅ aur tum yaqīn nahīṅ karte, phir agar main tumhen āsmān kī bāteṅ kahūṅ to tum kyūṅkar yaqīn karoge ?

(Yūhannā iii. 12.)

Yih kalima, jo āj kī Injil meṅ se liyā gayā hai, ham ko yih jatātā hai, ki āj ke dīn Masīhī dīn ke sab se gahre bhedoṅ ko sochnā chāhiye. Hamāre dīn kā ‘aqīda samundar kī mānind hai: kanāre ke nazdīk samundar chhichhlā hai; bachcha bhī thoṛī dūr tak samundar meṅ jā saktā hai, wahāṅ pānī sirf ghutnoṅ tak pahunchtā hai: magar jāte jāte thoṛī der ba’d pānī sir ke barābar ho jātā hai; phir ādmī ke kāndhoṅ tak pahunchtā hai; phir ādmī kharā nahīṅ rah saktā, aur us ke sāmne gahrā samundar dūr tak phailā hūā hai. Hadd i nigāh se bahut barhā hūā hai. Hazārahā barē barē jahāz samundar par chalte haiṅ, taubhī har ek akelā jaisā ma’lūm hotā hai, kyūṅki pānī nihāyat wasī’ hai. Isī tarah Khudā kī pahchān insānīyat ke ‘ilm se dūr hai. Dānishmand logoṅ ne yih bāt samjhī. Ayyūb kī kitāb meṅ āyā hai ki “Kyā tū apnī talāsh se Khudā kā bhed pā saktā hai, yā Qādir i Mutlaq ke kamāl ko pahunch saktā hai? Wuh to āsmān sā ūṅchā hai: tū kyā kar saktā hai? Pātāl se nīchā hai: tū kyā jān saktā hai? Us kā andāz zamīn se lambā, aur samundar se chauṛā hai.” Zikr hai ki ek barē

dānā shakhs, ya'nī Sir Isaac Newton ne yih kahā thā, ki “Main us bachche kī mānind hūn, jo samundar ke kanāre par chand pattharon ko jama' kartā hai.” Jis qadr ham sikhate jātē haiñ, usī qadr apne 'ilm kī haddon ko aur Khudā aur sachhāī kī be-pāyānī ko ziyāda pahchānte haiñ.

Qadīm zamāne ke ek buzurg kā yih zikr hai, ki ek din samundar ke kanāre ṭahalte hūe, Pāk Taslis ke 'aqīde ko soch rahā thā. Us ne ek bachche ko dekhā jo chhoṭe bartan mein pānī bhar rahā hai; us se pūchhā, ki “Kyā karte ho?” Bachche ne kahā; “Main to samundar ko is bartan mein bhar rahā hūn.” Us buzurg ne apne āpe se kahā; “Beshakk tū bhī bachchon kā sā kām kartā hai. Kyā tū khayāl kartā hai, ki tamām samundar ek bartan mein samā saktā hai?” Isī taur par ādmī kī 'aql Khudā ke samajhne ke liye kāfī nahīñ.

Sanad kī āyat mein Khudāwand Yisū' Masīh do qism kī sachchāī kā zikr kartā hai, ya'nī zamīn kī bāton aur āsmān kī bāton kā. Chunāñchi main ne samundar kī misāl par kahā thā ki kanāre ke nazdik pānī chhichhlā hotā hai, aur samundar ke bīch mein gahrā hotā hai. Waisā hī chand bāten taba'ī, ya'nī dunyā ke muqarrara silsile ke mutābiq hotī haiñ; aur chand aisī bāten bhī haiñ, jo hamen goyā ḍubo detī haiñ, kyūñki dunyā ke qiyāson se bāhar haiñ.

Pas jis waqt Khudāwand Yisū' Masīh ne Niqudemus se yih kahā, ki “Main ne tumhen zamīn kī bāten kahīñ aur tum yaqīn nahīñ karte,” to us ne kaun sī khāss bāton kā zikr kiyā? Āp ko yād hogā, ki pahle Masīh ne is guftgū mein nayī paidāish kā kuchh bayān kiyā thā. Us ne kahā, ki “Agar ādmī pānī aur Rūh se paidā nā ho, to wuh Khudā kī bādshāhat mein dākhil ho nahīñ saktā. Jo jism se paidā hūā hai jism hai; aur jo Rūh se paidā hūā hai rūh hai.” Yih khayāl karke ki yih baṛī mushkil bāt hai, Niqudemus



ne us se kahā : “Yih bāteṅ kyūṅkar ho saktī haiṅ? Ādmī jab būrhā ho gayā, to kyūṅkar paidā ho saktā hai? Kyā us meṅ yih tāqat hai, ki do bāra apnī mā ke peṭ meṅ dar āe aur paidā ho?” Khudāwand Yisū‘ Masīh ne us ko samjhāyā, ki yih to zamīn kī bāt hai; wuh *aur* bāteṅ kī ba-nisbat āsānī se samajh meṅ ātī hai. Yih sarīh hai ki ādmī āp se āp Khudā kī rifāqat ke darje par nahīṅ pahunch saktā. Wuh gunāh-ālūda aur dunyā meṅ phansā hūā hai. Us kī achchhī khwāhishē kamzor haiṅ; “jo jism se paidā hūā hai jism hai.” Yih zamīn kī bāt hai. Jaisā ki darakht dekh yā chal nahīṅ saktā, waisā hī jismānī shakhs āp se āp na āsmān kī bādshāhat ko dekh saktā, na us meṅ dākḥil ho saktā hai. Is ke liye nayī paidāish shart hai. Yih ta‘līm gahrī nahīṅ. Yih jo zamīn kī bāt hai, us pānī kī mānind hai jo kanāre ke nazdīk hai.

Marqus kī Injīl ke chauthē bāb kī tentīswīn āyat meṅ yih likhā hūā hai, ki “Wuh un se, un kī samajh ke muwāfiq, kalām kahtā thā.” Phir Masīh ne khud apne shāgirdon se kahā, ki “Merī *aur* bahut sī bāteṅ haiṅ ki main tumheṅ kahūṅ, par ab tum un kī bardāsht nahīṅ kar sakte.” Mihrbān gaṛariyā kī tarah us ne āhista āhista apne guroh kī rahnumāi kī. Jab pahle ek sabaq sīkh chuke the, to wuh dūsre sabaq ko sikhāne lagā. Jis waqt Patras ne yih iqrār kiyā, ki “Tū Masīh, zinda Khudā kā Beṭā hai,” us waqt se Yisū‘ apne shāgirdon ko khabar dene lagā, ki “Zarūr hai ki main Yarūsalam ko jāūn, aur buzurgon aur sardār kāhinon aur faqīhon se bahut dukh uṭhāūn, aur mārā jāūn aur tīsre din jī uṭhūn.”

Āj kal bhī isī tarah rafta rafta sīkhnā chāhiye. Sachāī ek sīrhī kī mānind hai. Pahle ḍaṇḍe par mazbūtī se pānw rakhnā chāhiye. Shāyad ādmī is sīrhī ke sir ko dekhke kahe, ki Main ūpar tak pahunch nahīṅ sakūngā. Hamārā jawāb yih hai, ki pahle ḍaṇḍe se shurū‘ karo.

Jo mas'ala āsān hai us ko ba-khūbī sīkho, us par pakkā imān rakho. Isī taur par Khudāwand Yisū' Masīh ke zamāne men log sīkhte the. Beshakk wuh jald taraqqī kar gaye, kyūnki un kā Ustād sab se hoshyār aur mihnātī thā; lekin us ne bhī ibtidāi bāton se shurū' kiyā. Aur us ke shāgird bhī zamīn kī bāton ko pahle yaqīn karne lage; un ke ba'd āsmān kī bāton ko ma'lūm kar gaye. Mas'alan us ādmī kā hāl gaur karo, jis kā zikr Yūhannā kī Injīl ke nauwen bāb men āyā hai. Yih shakhs janam kā andhā thā, aur Khudāwand Yisū' Masīh ne us kī ānkhen kholī. Phir us ādmī ne yih bahut sochā hogā ki jis ne merī ānkhen kholī, wuh kaisā shakhs hai? Jab Farīsion ne pūchchā, ki “Tū us ke haqq men kyā kahtā hai?” to us ne jawāb men kahā, ki “Wuh ek nabī hai.” Is men kuchh shakk nahīn; wuh ek nabī hai. Sīrhī kā pahlā dandā yih hai. “Wuh ek nabī hai; Khudā kī taraf se āyā hai; jo bāt wuh kahtā hai yih Khudā kī sachchī ta'lim hai; main us kī bāton ko yaqīn kartā hūn.” Is ke ba'd us ādmī ne aur ta'lim jald sīkhī, kyūnki jo koī pahlī bāton par pakkā imān rakhtā hai, wuh thorī der ke ba'd aur bāten sīkhegā. Āj kal bahut gair-mazhabwāle ādmī yih kahte hain ki hamāre nazdik Masīh ek nabī to hai. Lekin un kā imān pakkā nahīn: wuh us kī nahīn sunte, is liye kuchh taraqqī nahīn karte.

Pas hamen, jin ko Khudā ne kuchh sikhlayā hai, aur sīkhna chāhiye. “Nau-paid bachchon kī mānind kalām ke khālis dūdh ke mushtāq ho.”

Taslīs kā 'aqīda mushkil to hai, lekin us se barī tasallī paidā hotī hai. “Khudāwand kā nām ek muhkam burj hai: sādīq us men daurtā hai, aur amn men rahtā hai.” Agar ham musibat men giriftār hain, to yih barī tasallī kā khayāl hai, ki Khudā merā Bāp hai. Aur agar hamen apne gunah ke sabab se yih kahnā pare, ki “Ai Bāp, main is lāiq nahīn ki phir terā beṭā kahlāūn,” to yih barī tasallī

kā khayāl hai, ki Khudā ne kahā, ki “Yih merā piyārā Beṭā hai, jis se main khush hūn.” Yih jo Khudā kā piyārā Beṭā hai merā Shafī‘ bhī hai. Aur phir agar mujhe yih andesha ho ki main Yisū‘ Masīh men qāim nahīn rah saktā, aur main apne dil kī dagābāzī se nā-ummed ho jātā hūn, to yih tasallī kā khayāl hai, ki Khudā Rūhu’l Quds merā madadgār hai; aur “Rūhu’l Quds ke wasīle se, jo hamen milā, Khudā kī mahabbat hamāre dil men jāri hūi.”

---









Deacidified using the Bookkeeper process.  
Neutralizing agent: Magnesium Oxide  
Treatment Date: March 2010

## **PreservationTechnologies**

**A WORLD LEADER IN COLLECTIONS PRESERVATION**

111 Thomson Park Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
(724) 779-2111





LC ACQUISITIONS



0 030 533 333 5